

Elektronický návod na použitie vydaný v súlade s „Podmienkami a náležitosťami pre užívateľské návody firmy Nokia“ zo 7. júna 1998 (“Nokia User’s Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998”).

Návod na použitie



9354291
2. vydanie

VYHLÁSENIE O SÚLADE

My, spoločnosť NOKIA CORPORATION, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok NHM-8NX vyhovuje ustanoveniam nasledujúcej smernice Rady EÚ: 1999/5/EC. Kópiu Deklarácie o súlade – Declaration of Conformity – nájdete na adrese http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2002. Všetky práva vyhradené.

Kopírovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané.

Nokia a Nokia Connecting People sú registrované ochranné známky spoločnosti Nokia. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Nokia tune je ochranná známka spoločnosti Nokia Corporation.

Dance2Music, Bumper a Link5 sú ochranné známky spoločnosti Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku kontinuálneho rozvoja. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať, ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Nokia nie je za žiadnych okolností zodpovedná za stratu údajov alebo príjmov za akokoľvek spôsobené osobitné, náhodné, následné alebo nepriame škody.

Obsah tohto dokumentu sa vykladá „tak, ako je“. Neposkytujú sa žiadne záruky akéhokoľvek druhu, či už výslovné alebo implikované, súvisiace so správnosťou, spoľahlivosťou alebo obsahom tohto dokumentu, vrátane, ale nie výhradne, implikovaných záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel, okrem záruk, ktoré stanovuje príslušný právny predpis. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo kedykoľvek tento dokument upraviť alebo ho stiahnuť z obehu bez predchádzajúceho upozornenia.



Dostupnosť produktov sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Prosím, informujte sa u najbližšieho predajcu spoločnosti Nokia.

9354291 / 2. vydanie





Rýchlo a ľahko

Tento Stručný návod vysvetľuje základné funkcie vášho mobilného telefónu Nokia 3510. Viac informácií o týchto funkciách nájdete v kapitolách 3 – 6.



■ Volanie

- Skôr, než budete môcť uskutočniť svoj prvý hovor, pozrite si časť **Inštalácia SIM karty a batérie**, kde sa dozviete, ako sa do telefónu vkladá SIM karta, ako sa nasadzuje a nabíja batéria, a ako sa telefón zapína.
- 1. Navoľte medzimestskú predvoľbu a telefónne číslo a stlačte .
- 2. Stlačením  hovor ukončíte.

■ Hovorové funkcie

- **Prijatie hovoru:** Stlačte .
- **Ukončenie / odmietnutie hovoru:** Stlačte . Môžete tiež stlačením **Stíšiť** vypnúť zvonenie, a potom hovor prijať alebo odmietnuť.
- **Nastavenie hlasitosti v slúchadle:** Počas hovoru stláčajte posúvacie tlačidlá.
- **Volanie odkazovej schránky:** Stlačte a pridržte . Ak si telefón vyžiada číslo odkazovej schránky, navoľte ho a stlačte OK.
- **Rýchla voľba:** Najskôr priradte tlačidlu rýchlej voľby niektoré telefónne číslo (pozrite si stranu 56). Potom stlačte príslušné tlačidlo rýchlej voľby a .



- **Prijatie čakajúceho hovoru:** Najskôr aktivujte službu *Služba čakania na hovor* (pozrite si časť 36). Potom môžete prevziať čakajúci hovor stlačením . Prvý hovor sa podrží. Stlačením  ukončíte aktívny hovor.

Ďalšie informácie nájdete v časti **Telefónny zoznam (Menu 1)** na strane 50.


■ Odoslanie textovej správy

1. Stlačte **Menu**, vyberte *Správy a Písať správu*.
2. Napište text správy. Pozrite si časť **Písanie textu** na strane 37.
Pozrite si aj časť **Textové a obrazové šablóny** na strane 61.
3. Ak chcete správu odoslať, stlačte **Volby** a vyberte *Poslať*.
4. Zadaťte telefónne číslo prijímateľa a stlačením **OK** správu odošlite, alebo vyhľadajte telefónne číslo v telefónnom zozname. Stlačením **OK** správu odošlite.


Ďalšie informácie nájdete v časti **Správy (Menu 2)** na strane 59.

■ Zablokovanie a odblokovanie tlačidiel

Zablokovanie tlačidiel:

- Tlačidlá zablokujete tak, že v pohotovostnom režime stlačíte **Menu** a potom do 1,5 sekundy .

Odblokovanie tlačidiel:

- Tlačidlá odblokujete tak, že v pohotovostnom režime stlačíte **Odblokuj** a potom do 1,5 sekundy .



Nastavenie automatického blokovania tlačidiel:

- Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia telefónu* a *Auto ochrana tlačidiel*. Vyberte *Zapnúť*, ak chcete aktivovať blokovanie tlačidiel a nastaviť čas, po uplynutí ktorého sa tlačidlá automaticky zablokujú.



Obsah

Rýchlo a ľahko.....	4
Obsah	7
PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ.....	13
Všeobecné informácie	16
Nálepky v predajnom balení.....	16
Pristupové kódy.....	16
Prehľad funkcií telefónu	18
Služba multimedialných správ.....	18
Polyfonický zvuk (MIDI).....	18
GPRS (General Packet Radio Service - Všeobecná paketová rádiová služba).....	19
WAP (Wireless Application Protocol - Protokol pre mobilné aplikácie).....	20
1. Váš telefón	21
Tlačidlá a konektory.....	21
Pohotovostný režim	22
2. Začíname.....	24
Inštalácia SIM karty a batérie.....	24
Vybratie SIM karty.....	26
Nabitie batérie.....	26
Zapnutie a vypnutie telefónu.....	27
Blokovanie tlačidiel (Keyguard).....	29
Výmena krytov.....	30
Montáž nosného remienka na telefón.....	31



3. Hovorové funkcie	33
Volanie.....	33
Opakovanie poslednej voľby.....	33
Volanie odkazovej schránky.....	34
Rýchla voľba telefónneho čísla	34
Uskutočnenie konferenčného hovoru.....	34
Prijatie alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru	35
Služba čakania na hovor.....	36
Voľby počas hovoru.....	36
4. Písanie textu.....	37
Zapnutie a vypnutie prediktívneho vkladania textu.....	37
Použitie prediktívneho vkladania textu.....	38
Písanie zložených slov	39
Použitie tradičného vkladania textu	39
Typy k písaniu textu.....	40
5. Použitie systému menu.....	41
Prístup do funkcie menu	41
Zoznam funkcií menu.....	43
6. Funkcie menu	50
Telefónny zoznam (Menu 1).....	50
Výber nastavení telefónneho zoznamu.....	50
Ukladanie mien a telefónnych čísel (Doplniť meno).....	51
Ukladanie viacerých čísel a textových položiek s jedným menom.....	51
Vyhľadanie mena v telefónnom zozname.....	53
Úprava mena, čísla alebo textovej položky.....	53
Vymazávanie mien a čísel.....	54
Kopírovanie telefónnych zoznamov.....	54



Odoslanie a prijatie vizitky	55
Priradenie telefónneho čísla tlačidlu rýchlej voľby	56
Hlasová voľba	56
Vytvorenie hlasovej menovky	57
Volanie s využitím hlasovej menovky	57
Prehranie, vymazanie a zmena hlasovej menovky	58
Servisné čísla	58
Tón zvonenia pre meno	59
Správy (Menu 2)	59
Písanie a odosielanie textových správ	60
Voľby pri odosielaní správ	60
Textové a obrazové šablóny	61
Vloženie textovej šablóny do správy	62
Vloženie obrazovej šablóny do správy	62
Čítanie textových správ a písanie odpovedí	62
Zložky Schránka prijatých správ a Schránka odoslaných správ	64
Vymazávanie textových správ	64
Chat	64
Moje zložky a zložka Archív	65
Odkazy	66
Info správy	66
Editor príkazov pre služby	67
Nastavenia textových správ	67
Prijímanie multimediálnych správ	68
Nastavenia služby multimediálnych správ	69
Prezeranie multimediálnych správ	70
Prezeranie prijatej správy	70
Prezeranie uloženej správy	70
Register (Menu 3)	71



Neprijaté hovory a prijaté hovory.....	71
Volané čísla.....	72
Vymazanie posledných hovorov.....	72
Počítadlá hovorových jednotiek a času hovorov.....	72
Tóny (Menu 4).....	74
Profily (Menu 5).....	75
Nastavenia (Menu 6).....	76
Nastavenie času a dátumu.....	76
Nastavenia hodín.....	76
Nastavenia dátumu.....	76
Automatická aktualizácia dátumu a času.....	76
Nastavenia hovoru.....	77
Presmerovanie hovorov.....	77
Príjem každým tlačidlom.....	78
Automatické opakovanie.....	78
Nastavenia rýchlej voľby.....	78
Služba čakania na hovor.....	78
Súhrnné info po hovore.....	79
Odosielanie vlastného čísla.....	79
Linka pre odchádzajúce hovory.....	79
Nastavenia telefónu.....	80
Jazyk.....	80
Nastavenia ochrany tlačidiel.....	80
Zobrazenie celulárnej info.....	80
Osobné uvítanie.....	80
Voľba siete.....	81
Potvrdenie služby SIM.....	81
Aktivácia pomocných textov.....	81
Tón pri zapnutí.....	81



Nastavenia príslušenstva	82
Ochranné nastavenia	83
Obnovenie pôvodných nastavení	84
Hry (Menu 7).....	84
Ako začať hru	84
Služby hier a nastavenia hier	85
Organizér (Menu 8).....	86
Budík.....	86
Kalendár.....	87
Pridanie záznamu do kalendára	88
Keď telefón upozorňuje na záznam v kalendári	88
Nástroje (Menu 9)	89
Šetrič displeja.....	89
Časový limit pre aktiváciu šetriča displeja	90
Prijímanie šetričov displeja cez MMS alebo obrazové správy.....	90
Kalkulačka	90
Ako vykonávať menové prevody.....	91
Časovač odpočítavania	92
Stopky.....	92
Meranie času a medzičasov.....	92
Časy na okruh	93
Prezeranie a vymazávanie časov	93
Mobilné služby Internetu, WAP (Menu 10).....	94
Základné kroky pri pristupovaní k WAP službám a ich používaní.....	94
Nastavenie telefónu pre WAP službu	95
Uloženie nastavení služieb, prijatých vo forme textovej správy	95
Ručné zadanie nastavení služieb	96
Nastavenia v prípade, že nosič dát sú GSM dáta	97
Nastavenia v prípade, že nosič dát je GPRS.....	98



Pripojenie k WAP službe.....	99
Prehliadanie stránok WAP služby.....	100
Všeobecné pravidlá pre používanie tlačidiel telefónu.....	100
Priame volanie cez WAP.....	102
Ukončenie WAP spojenia.....	102
Nastavenie vzhľadu vo WAP prehliadači.....	102
Nastavenia načítania.....	103
Záložky.....	104
Prijatie záložky.....	105
Servisná schránka.....	105
Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb.....	106
Pamäť prehliadača.....	106
Indikátor ochrany spojenia.....	106
Autorizačné certifikáty.....	107
Služby SIM (Menu 11).....	107
7. Informácie o batériách.....	109
Nabíjanie a vybijanie.....	109
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA.....	111
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	113



PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ

Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Porušenie týchto pravidiel môže byť nebezpečné alebo protizákonné. V tejto príručke nájdete ďalšie podrobné informácie.



Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



BEZPEČNOSŤ CESTNEJ PREMÁVKY JE PRVORADÁ
Keď riadite vozidlo, nedržte telefón v ruke.



RUŠENIE
Všetky bezdrôtové telefóny môžu podliehať rušeniu, ktoré môže zhoršiť ich výkon.



VYPNITE TELEFÓN V NEMOCNICI
Dodržujte všetky nariadenia a pravidlá. Vypnite telefón v blízkosti zdravotníckych prístrojov.



VYPNITE TELEFÓN V LIETADLE
Bezdrôtové prístroje môžu v lietadlách spôsobovať rušenie.



VYPNITE TELEFÓN POČAS ČERPANIA POHONNÝCH HMÔT
Nepoužívajte telefón na čerpacej stanici. Nepoužívajte ho v blízkosti palív a chemikálií.



VYPNITE TELEFÓN V BLÍZKOSTI ODSTRELOV
Nepoužívajte telefón tam, kde prebiehajú trhacie práce. Rešpektujte obmedzenia a dodržujte všetky predpisy a pravidlá.





POUŽÍVAJTE TELEFÓN UVÁŽLIVO

Používajte telefón iba v normálnej polohe. Nedotýkajte sa zbytočne antény.



KVALIFIKOVANÝ SERVIS

Telefónne prístroje smú inštalovať a opravovať iba kvalifikovaní pracovníci.



PRÍSLUŠENSTVO A BATÉRIE

Požívajte výlučne schválené príslušenstvo a batérie. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.



ODOLNOSŤ PROTI VODE

Váš telefón nie je odolný voči vode. Uchovávajte ho v suchu.






PRIPOJENIE K INÝM ZARIADENIAM

Pri pripájaní k akémukoľvek inému zariadeniu si v jeho návode na použitie prečítajte podrobné bezpečnostné pokyny. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.





VOLANIE

Presvedčte sa, že telefón je zapnutý a je v prevádzke. Zadajte telefónne číslo, vrátane medzimestskej predvoľby, a stlačte . Hovor ukončíte stlačením . Hovor prijmete stlačením .



TIESŇOVÉ VOLANIA

Presvedčte sa, že telefón je zapnutý a je v prevádzke. Stlačte  potrebný počet krát (napríklad aby ste ukončili hovor, vyšli z menu atď.), aby sa vyprázdnil displej. Navoľte tiesňové číslo a stlačte . Uved'te svoju polohu. Neukončujte hovor, kým vás k tomu druhá strana nevyzve.



■ Služby siete

Mobilný telefón, popísaný v tomto návode, je schválený pre použitie v sieťach EGSM 900 a GSM 1800.

Možnosť využívať dve pásma je funkcia, závislá od siete. Informujte sa u svojho miestneho poskytovateľa služieb, či si môžete túto funkciu objednať a využívať ju.

Niektoré funkcie, popísané v tomto návode, sa nazývajú služby siete (Network Services). Sú to špeciálne služby, ku ktorým získate prístup prostredníctvom svojho poskytovateľa služieb. Aby ste mohli začať niektoré z týchto služieb siete využívať, musíte si tieto služby objednať u svojho poskytovateľa služieb a získať od neho návod na ich používanie.



Poznámka: Niektoré siete nemusia podporovať všetky špecifické národné znaky a/alebo služby.

Skontrolujte si číslo modelu každej nabíjačky, kým ju použijete s týmto prístrojom. Toto zariadenie je určené pre použitie s napájaním z ACP-7, ACP-8 a LCH-9.



Výstraha: Používajte výlučne batérie, nabíjačky a príslušenstvo, schválené výrobcom telefónu pre tento konkrétny model telefónu. Pri použití akýchkoľvek iných typov môžu stratiť platnosť všetky povolenia a záruky, vzťahujúce sa na telefón, a vystavujete sa nebezpečenstvu.

Prosíme, informujte sa u oficiálneho dodávateľa, aké schválené príslušenstvo sa dodáva k vášmu telefónu.

Keď odpájate sieťovú šnúru akéhokoľvek zariadenia, uchopte a ťahajte zástrčku, nie šnúru.



Všeobecné informácie

■ Nálepky v predajnom balení

Nálepky obsahujú dôležité údaje pre potreby servisu a služieb podpory zákazníkov.

Nálepku **A** nalepte na pozvánku do klubu Club Nokia, ktorú nájdete v predajnom balení.

Nálepku **B** nalepte na záručnú kartu.

■ Prístupové kódy

- **Bezpečnostný kód (5 číslic):** Bezpečnostný kód chráni váš telefón pred neoprávneným použitím a dodáva sa spolu s telefónom. Prednastavený kód je 12345. Tento kód zmeňte v menu *Nastavenia*, podrobnejšie informácie nájdete v časti *Ochranné nastavenia* na strane 83. Nový kód udržiavajte v tajnosti a na bezpečnom mieste oddelene od telefónu.

Nastavte telefón, aby si kód žiadal, pozrite si časť *Ochranné nastavenia* na strane 83.

- **PIN kód (4 až 8 číslic):** PIN kód (z angl. Personal Identification Number – Osobné identifikačné číslo) chráni vašu SIM kartu pred neoprávneným použitím. PIN kód sa spravidla dodáva spolu so SIM kartou.

Nastavte telefón, aby si vyžiadal PIN kód vždy po zapnutí, pozrite si časť *Ochranné nastavenia* na strane 83.



- **PIN2 kód (4 až 8 číslic):** PIN2 kód sa niekedy dodáva so SIM kartou a je potrebný pre prístup k niektorým funkciám, napríklad k počítadlám hovorových jednotiek.
- **Kódy PUK a PUK2 (8 číslic):** PUK kód (z angl. Personal Unblocking Key – Osobný odblokovací kód) sa vyžaduje pri zmene zablokovaného PIN kódu. PUK2 kód sa vyžaduje pri zmene zablokovaného PIN2 kódu.
Ak kódy nedostanete spolu so SIM kartou, vyžiadajte si ich od miestneho poskytovateľa služieb.
- **Blokovacie heslo:** Blokovacie heslo sa vyžaduje pri použití funkcie *Služba blokovania hovorov*, pozrite si časť *Ochranné nastavenia* na strane 83. Heslo získate od svojho poskytovateľa služieb.



Prehľad funkcií telefónu

Telefón Nokia 3510 je vybavený množstvom funkcií, ktoré sú veľmi praktické pre každodenné používanie, napríklad Kalendár, Hodiny, Budík, Odpočítavanie času, Kalkulačka, Hry a mnohé ďalšie.

Pre telefón sa navyše dodáva široký sortiment výmenných krytov. O výmene krytov sa viac dozviete v časti [Výmena krytov](#) na strane 30.

■ Služba multimedialných správ

Služba multimedialných správ vám umožňuje prijímať multimedialne správy. Tieto správy môžu pozostávať z textu, grafiky a zvuku. Grafickú časť si môžete uložiť a využiť ju ako šetrič displeja, a zvukovú časť si môžete uložiť a využiť ju ako tón zvonenia.



Poznámka: Predvolené nastavenie služby multimedialných správ je zapnuté (funkcia [Povoliť multimedialny prijem](#) je nastavená na *Áno*), a váš operátor alebo poskytovateľ služieb vám môže účtovať každú prijatú správu.

■ Polyfonický zvuk (MIDI)

Polyfonický zvuk pozostáva z niekoľkých zvukových zložiek, ktoré sa súčasne prehrávajú cez reproduktor telefónu. Vďaka polyfonickým zvukom znejú tóny zvonenia ako skutočné melódie v porovnaní s pípaním u tradičných tónov zvonenia. Polyfonické zvuky sa používajú pre tóny zvonenia, pre tóny ohlasujúce prijatie správy a pre zvukové pozadie a efekty pri hrách. Váš telefón xxxx má



zvukové komponenty z viac než 40 nástrojov, ktoré môžete využiť v polyfonických zvukoch. Podporovaný zvukový formát je Scalable Polyphonic MIDI (SP-MIDI).

Polyfonické tóny zvonenia môžete získavať cez multimediálne služby, pozrite si časť [Prijímanie multimediálnych správ](#) na strane 68 a [Tóny \(Menu 4\)](#). Môžete si ich tiež stiahnuť cez WAP s využitím funkcie menu [Služby tónov](#). Pozrite si časť [Tóny \(Menu 4\)](#) na strane 74.

■ GPRS (General Packet Radio Service – Všeobecná paketová rádiová služba)

GPRS je technológia, ktorá umožňuje využívať mobilné telefóny na odosielanie a príjem dát cez rádiovú sieť. GPRS je dátový nosič, ktorý umožňuje bezdrôtový prístup k dátovým sieťam, napríklad k Internetu. Aplikácie, ktoré využívajú GPRS, sú WAP, MMS a SMS správy.

Aby ste mohli využívať technológiu GPRS

- Musíte si objednať GPRS službu.
O dostupnosti a možnostiach objednania GPRS služby sa informujte u operátora siete alebo poskytovateľa služieb.
- Pre aplikácie, ktoré používate cez GPRS, musíte mať uložené GPRS nastavenia.
Pozrite si časť [Nastavenie telefónu pre WAP službu](#) na strane 95.
Pozrite si časť [Nastavenia textových správ](#) na strane 67.



Tarifácia pre GPRS a aplikácie

Tak aktívne GPRS spojenie, ako aj aplikácie, používané cez GPRS, napríklad WAP služby, odosielanie a príjem dát a SMS správ, sú spoplatnené. Podrobnejšie informácie o tarifách získate od operátora vašej siete alebo poskytovateľa služieb.

■ WAP (Wireless Application Protocol – Protokol pre mobilné aplikácie)

Pomocou telefónu môžete pristupovať k rozličným WAP službám, ako sú správy, informácie o počasí, zábava, programy kín a on-line hry. Tieto služby sú vytvorené špeciálne pre mobilné telefóny a prevádzkujú ich poskytovatelia WAP služieb.

Informácie o dostupnosti WAP služieb, cenách a tarifách si zistíte od prevádzkovateľa svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb, ktorého služby chcete využívať. Od poskytovateľov služieb sa tiež dozviete, ako tieto služby využívať.

Poprite si časť [Mobilné služby Internetu, WAP \(Menu 10\)](#) na strane 94.



1. Váš telefón

■ Tlačidlá a konektory

1. Vypínač, ①

Slúži na zapnutie a vypnutie telefónu.

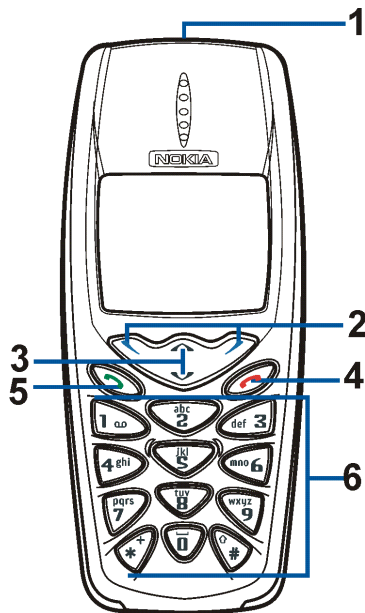
Keď sa nachádzate v telefónnom zozname alebo niektorej funkcii menu, alebo keď je zablokovaná klávesnica, môžete krátkym stlačením vypínača rozsvietiť asi na 15 sekúnd osvetlenie displeja.








2. Výberové tlačidlá, ↖ a ↗

Funkcia týchto tlačidiel závisí od vodiaceho textu, zobrazeného na displeji nad príslušným tlačidlom, napríklad – v pohotovostnom režime – **Menu** a **Mená**.

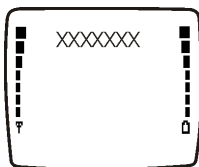
3. Posúvacie tlačidlá, ∨ a ∨

Umožňujú prechádzať cez mená, telefónne čísla, položky menu a



- nastavenia. Slúžia tiež na nastavenie hlasitosti v slúchadle počas hovoru.
4.  ukončuje aktívny hovor. Slúži na návrat z ľubovoľnej funkcie.
 5.  volí telefónne číslo a prijíma hovor. V pohotovostnom režime zobrazí posledné volané číslo.
 6.  -  slúžia na vkladanie číslíc a ďalších znakov. Stlačením a pridržaním  zavoláte svoju odkazovú schránku.
 a  sa používajú v rôznych funkciách na rozličné účely, napríklad na zablokovanie tlačidiel.

■ Pohotovostný režim



Keď je telefón pripravený na použitie a užívateľ nezadal žiadne znaky, nachádza sa v pohotovostnom režime.

Výberové tlačidlá v pohotovostnom režime sú **Menu** a **Mená**.

xxxxxx Označenie celulárnej siete, v ktorej sa telefón práve používa.











Zobrazuje intenzitu signálu celulárnej siete v mieste, kde sa práve nachádzate. Čím je stĺpec vyšší, tým väčšia je intenzita signálu.



Zobrazuje úroveň nabitia batérie. Čím je stĺpec vyšší, tým viac energie ešte zostáva v batérii.

Ďalšie dôležité indikátory v pohotovostnom režime:



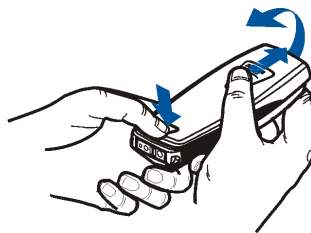
-  Dostali ste jednu alebo niekoľko textových alebo obrazových správ. Pozrite si časť [Čítanie textových správ a písanie odpovedí](#) na strane 62.
-  Dostali ste jeden alebo niekoľko odkazov. Pozrite si časť [Odkazy](#) na strane 66.
-  Tlačidlá telefónu sú zablokované. Pozrite si časť [Blokovanie tlačidiel \(Keyguard\)](#) na strane 29.
-  Telefón nebude oznamovať prichádzajúci hovor alebo textovú správu zvonením, keď je *Hlásenie prich. hovoru* nastavené na *Vypnuté* a *Tón hlásenia správy* je nastavený na *Vypnutý*. Pozrite si časť [Tóny \(Menu 4\)](#) na strane 74.
-  Budík je aktívny – nastavený na *Zapnutý*. Pozrite si časť [Budík](#) na strane 86.
-  Beží odpočítavanie času. Pozrite si časť [Časovač odpočítavania](#) na strane 92.
-  Na pozadí beží meranie času stopkami. Pozrite si časť [Stopky](#) na strane 92.
-  Všetky vaše hovory sú presmerované na iné číslo, *Presmerujte všetky hovory*. Ak máte dve telefónne linky, potom indikátor presmerovania pre prvú linku bude  a pre druhú linku . Pozrite si časť [Presmerovanie hovorov](#) na strane 77.
-  Hovory sú obmedzené na uzavretú skupinu užívateľov (služba siete). Pozrite si časť [Ochranné nastavenia](#) na strane 83.

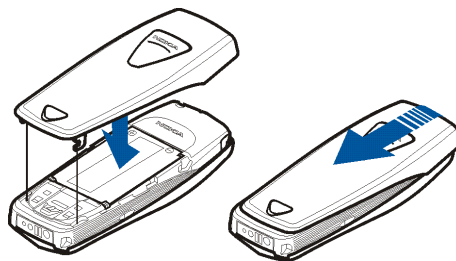


2. Začíname

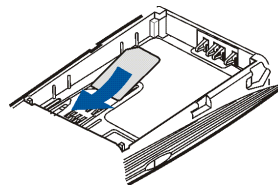
■ Inštalácia SIM karty a batérie

- Uchovávajte všetky miniatúrne SIM karty mimo dosahu malých detí.
 - SIM karta a jej kontakty sa môžu ľahko poškodiť poškrabávaním alebo ohnutím, preto buďte pozorní pri manipulácii s kartou, pri jej vkladaní a vyberaní.
 - Pred inštalovaním SIM karty sa vždy presvedčte, že telefón je vypnutý, a potom môžete vybrať batériu.
1. Otočte telefón zadnou stranou k sebe a stlačte uvoľňovacie tlačidlo. Stiahnite a snímte zadný kryt z telefónu v smere šípok.
 2. Vyberte batériu z telefónu; začnite zo strany, bližšej ku koncu telefónu.

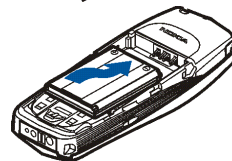




3. Vložte do telefónu SIM kartu. Skontrolujte, že je SIM karta správne umiestnená a zlatá oblasť kontaktov na karte smeruje nadol.



4. Znova osadte batériu.

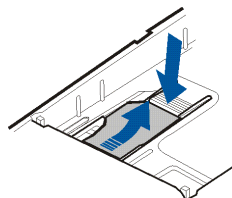


5. Nasadte na miesto zadný kryt. Skontrolujte, že uchyťavacie západky na bokoch krytov zapadajú do otvorov v telefóne.



Vybratie SIM karty

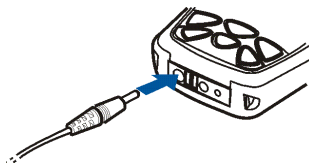
Ak potrebujete vybrať SIM kartu z telefónu, snímte zadný kryt a vyberte batériu, zatlačte západku držiača SIM karty smerom dole a jemne vytlačte SIM kartu smerom k hornej časti telefónu.



■ Nabitie batérie

1. Zapojte káblík nabíjačky do konektora na spodnej strane telefónu.
2. Zapojte nabíjačku do sieťovej zásuvky.

Ak je telefón zapnutý, na displeji sa na chvíľu zobrazí text *Nabíja*. Keď je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť telefonovať.



Telefón môžete používať aj kým je pripojená nabíjačka.

Čas nabíjania závisí od použitej nabíjačky a batérie. Napríklad nabitie batérie BLC-2 nabíjačkou ACP-7 trvá asi 3 hodiny a 45 minút.



■ Zapnutie a vypnutie telefónu

Stlačte a pridržte vypínač telefónu ①.

Ak telefón zobrazí správu *Vložte SIM*, hoci ste už SIM kartu správne vložili, musíte sa obrátiť na operátora siete alebo poskytovateľa služieb. Váš telefón nepodporuje 5-voltové SIM karty a možno budete musieť svoju kartu vymeniť.

- Ak si telefón vyžiada PIN kód, zadajte ho (zobrazí sa ako *****) a stlačte **OK**.

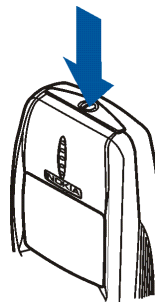
Pozrite si tiež popis funkcie *Ochrana PIN kódom* v časti **Ochranné nastavenia** na strane 83 a v časti **Pristupové kódy** na strane 16.

- Ak si telefón vyžiada bezpečnostný kód, zadajte ho (zobrazí sa ako *****) a stlačte **OK**.

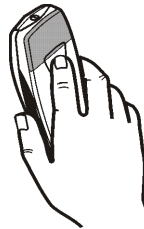
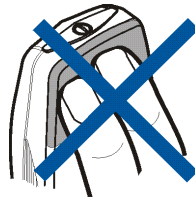
Pozrite si aj časť **Pristupové kódy** na strane 16.



Výstraha: Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.




TIPY NA ÚČELNÉ POUŽÍVANIE: Váš telefón má zabudovanú anténu. Podobne ako u iných rádiových zariadení sa zbytočne nedotýkajte antény, keď je telefón zapnutý. Kontakt s anténou zhoršuje kvalitu hovoru a môže spôsobiť, že telefón bude pracovať s vyšším výkonom, než je normálne potrebné. Ak sa počas hovoru nebudete dotýkať antény, dosiahnete optimálnu výkonnosť antény a dlhší hovorový čas.




■ Blokovanie tlačidiel (Keyguard)


Tlačidlá telefónu môžete zablokovať, aby sa nedochádzalo k náhodnému stláčaniu tlačidiel, napríklad keď máte telefón v taške.

- **Zablokovanie tlačidiel**


Tlačidlá zablokujete tak, že v pohotovostnom režime stlačíte **Menu** a potom do 1,5 sekundy .

Keď sú tlačidlá zablokované, zobrazuje sa v hornej časti displeja ikona .

- **Odblokovanie tlačidiel**

Stlačte **Odblokuj** a potom do 1,5 sekundy ; tlačidlá sa odblokujú.


- **Keď sú tlačidlá zablokované**

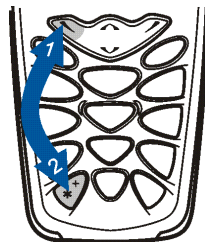
Hovor prijmete stlačením . Počas hovoru môžete telefón obsluhovať obvyklým spôsobom. Keď ukončíte alebo odmietnete hovor, tlačidlá sa automaticky zablokujú.

- **Automatické blokovanie tlačidiel**

Môžete nastaviť, aby sa tlačidlá po uplynutí istého času automaticky zablokovali. Pozrite si časť [Nastavenia ochrany tlačidiel](#) na strane 80.



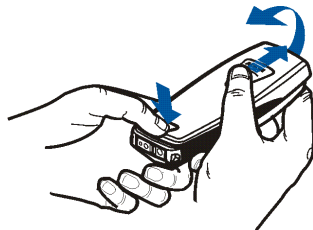
Poznámka: Keď je aktívne blokovanie tlačidiel (Keyguard), môže sa dať volať na tiesňové číslo, naprogramované v telefóne (napríklad 112 alebo iné oficiálne tiesňové číslo). Navoľte tiesňové číslo a stlačte . Číslo sa zobrazí až po navolení poslednej číslice.



■ Výmena krytov

Pred výmenou ktoréhokoľvek krytu telefón vždy vypnite a odpojte ho od nabíjačky a všetkých ostatných zariadení. Telefón vždy uchovávajte a používajte s nasadenými krytmi.

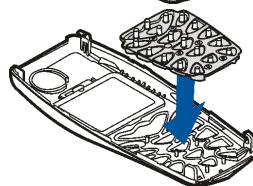
1. Zadný kryt snímte tak, že obrátite telefón zadnou stranou k sebe, stlačíte uvoľňovací gombík zadného krytu a vysuniete kryt z telefónu. Pozrite si časť [Inštalácia SIM karty a batérie](#) na strane 24.



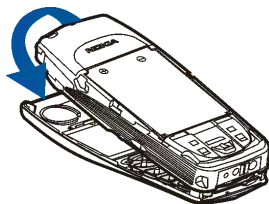
2. Jemne stiahnite predný kryt z telefónu; začnite od spodnej strany.



3. Ak treba, umiestnite kryciu fóliu tlačidiel do nového predného krytu.



4. Predný kryt nasadíte na telefón tak, že vložíte spodnú časť telefónu do spodnej časti predného krytu a jemne zatlačíte telefón do krytu. Skontrolujte, či uchyťavacie západky na bokoch zapadajú do otvorov v telefóne, a či kryt zapadol na miesto.

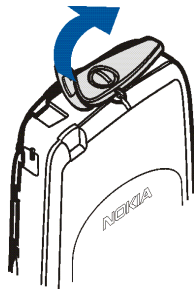


5. Pri nasadzovaní zadného krytu nasad'te zadný kryt na uchyťavacie západky na prednom kryte a zasuňte kryt tak, aby zapadol na miesto. Pozrite si časť [Inštalácia SIM karty a batérie](#) na strane 24.

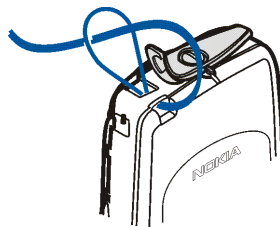
■ Montáž nosného remienka na telefón

1. Snímte zadný a predný kryt, pozrite si časť [Výmena krytov](#) na strane 30.
2. Nadvihnite okraj vypínača, ako ukazuje obrázok.

Vypínač môžete aj úplne vytiahnuť, dajte ale pozor, aby ste ho nestratili.



Prevlečte remienok tak, ako ukazuje obrázok, a dotiahnite ho.






3. Zatlačte vypínač naspäť. Skontrolujte, či správne zapadol na miesto.
4. Nasad'te predný a zadný kryt, pozrite si časť [Výmena krytov](#) na strane 30.





3. Hovorové funkcie


■ Volanie

1. Navoľte telefónne číslo vrátane medzimestskej predvoľby. Ak chcete upraviť číslo na displeji, presuňte kurzor stláčaním  alebo  a stlačením **Vymaž** vymažete znak naľavo od kurzora.



Pri hovoroch do zahraničia vložte dvoma stlačeniami  medzinárodnú predvoľbu (znak + nahrádza prístupový kód do medzinárodnej siete), kód krajiny, medzimestskú predvoľbu a telefónne číslo.

2. Stlačením  číslo zavolajte.
3. Stlačením  alebo **Ukonči** ukončíte hovor (alebo zrušíte pokus o spojenie).

Volanie s využitím telefónneho zoznamu




1. Pozrite si časť [Vyhľadanie mena v telefónnom zozname](#) na strane 53.
2. Stlačením  zavolajte číslo, zobrazené na displeji.

Opakovanie poslednej voľby

V pohotovostnom režime získate jedným stlačením  prístup k zoznamu dvadsiatich čísel, ktoré ste naposledy volali alebo sa pokúšali volať. Prejdite k požadovanému číslu alebo menu a stlačením  ho zavolajte.






Volanie odkazovej schránky

V pohotovostnom režime stlačte a pridržte , alebo stlačte  a .

Ak si telefón vyžiada číslo odkazovej schránky, navoľte ho a stlačte **OK**. Pozrite si aj časť [Odkazy](#) na strane 66.

Rýchla voľba telefónneho čísla

Ak telefónne číslo priradíte jednému z tlačidiel rýchlej voľby (od  do ) , môžete na toto číslo zavolať jedným z nasledujúcich postupov:

- Stlačte príslušné tlačidlo rýchlej voľby a potom stlačte .
- Ak je aktivovaná funkcia *Rýchla voľba*, stlačte a pridržte príslušné tlačidlo rýchlej voľby, kým nezačne hovor. Pozrite si časť [Nastavenia rýchlej voľby](#) na strane 78.


Pozrite si aj časť [Priradenie telefónneho čísla tlačidlu rýchlej voľby](#) na strane 56.

Uskutočnenie konferenčného hovoru



Konferenčné volanie je služba siete, ktorá umožňuje až šiestim ľuďom zúčastniť sa konferenčného hovoru.


1. Zavolajte prvému účastníkovi.
2. Ak chcete zavolať ďalšieho účastníka, stlačte **Voľby** a vyberte *Nový hovor*.



3. Zadáajte alebo vyhľadajte v telefónnom zozname číslo nového účastníka a stlačte **Zavolaj**. Prvý hovor sa podrží.
4. Keď sa nový účastník prihlási, zapojte prvého účastníka do konferenčného hovoru. Stlačte **Volby** a vyberte **Konferenčný**.
5. Ak chcete do hovoru zapojiť ďalšieho účastníka, zopakujte kroky 2 až 4.
6. Ak sa chcete dôverne pohovárať s niektorým účastníkom:
Stlačte **Volby** a vyberte **Súkromne**. Prejdite na požadovaného účastníka a stlačte **OK**. Po ukončení súkromného rozhovoru sa môžete vrátiť do konferenčného hovoru postupom, popísaným vyššie v bode 4.
7. Konferenčný hovor ukončíte stlačením .

■ Prijatie alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru

Stlačením  prijmete prichádzajúci hovor a stlačením  hovor ukončíte.

Stlačením  prichádzajúci hovor odmietnete.

Ak stlačíte **Stíšiť**, vypne sa iba zvonenie telefónu. Potom môžete hovor prijať alebo odmietnuť.





Tip: Ak je aktivovaná funkcia **Presmerujte, ak je obsadené** a hovory sú presmerované napríklad do vašej odkazovej schránky, potom aj odmietnutie prichádzajúceho hovoru spôsobí jeho presmerovanie. Pozrite si časť **Presmerovanie hovorov** na strane 77.



Služba čakania na hovor


Ak máte aktivovanú funkciu *Služba čakania na hovor*, môžete prevziať prichádzajúci hovor aj v čase, keď máte na telefóne iný hovor; pozrite si časť *Služba čakania na hovor* na strane 78.

Počas hovoru môžete stlačením  prijať čakajúci hovor. Prvý hovor sa podrží. Stlačením  ukončíte aktívny hovor.

■ Voľby počas hovoru

Ak počas hovoru stlačíte **Voľby**, získate prístup k nasledujúcim voľbám sieťových služieb (ak tieto služby pre prebiehajúci hovor podporuje váš poskytovateľ služieb a operátor):

Stliť alebo *Zrušiť nemý*, *Ukončiť aktívny*, *Ukončiť všetky*, *Tel. zoznam*, *Menu a Podržať* alebo *Uvoľniť*, *Nový hovor*, *Konferenčný*, *Súkromne*, *Odpovedať* a *Odmietnuť*.

Funkcia *Poslať DTMF* sa používa na vysielanie reťazcov DTMF tónov, napríklad hesiel alebo čísel bankových účtov. Zadajte DTMF reťazec alebo ho vyhľadajte v telefónnom zozname a stlačte **OK**. Poznávame, že do reťazca môžete vložiť znak čakania w alebo znak pauzy p opakovaným stláčaním tlačidla .





Vymeniť sa používa na prechod od aktívneho k podržanému hovoru.

Prepojiť umožňuje prepojiť podržaný hovor s aktívnym a súčasne sa od oboch hovorov odpojiť.



4. Písanie textu

Text môžete vkladať (napríklad pri písaní správ) dvoma rozličnými spôsobmi: s využitím tradičnej metódy, alebo odlišnou metódou, ktorá sa nazýva prediktívne vkladanie textu.


Pri písaní textu je režim prediktívneho vkladania textu označený symbolom  a režim tradičného vkladania textu symbolom  v ľavom hornom rohu displeja. Veľkosť vkladaných písmen označujú symboly **Abc**, **abc**, alebo **ABC** vedľa indikátora režimu vkladania textu, a môžete ju zmeniť stlačením . Číselný režim označuje symbol **123** a medzi režimami vkladania písmen a číslic môžete prepínať stlačením a pridržením .

■ Zapnutie a vypnutie prediktívneho vkladania textu

Pri písaní textu stlačte **Vol'by** a vyberte *Slovník*.

- Ak chcete zapnúť prediktívne vkladanie textu, vyberte jazyk zo zoznamu volieb slovníka. Prediktívne vkladanie textu je k dispozícii iba pre jazyky, uvedené v zozname.
- Ak sa chcete vrátiť späť do tradičného režimu vkladania textu, vyberte *Slovník vyp.*










Tip: Režim prediktívneho zadávania textu môžete počas písania rýchlo aktivovať alebo deaktivovať dvoma stlačeniami  alebo stlačením a pridržením tlačidla **Vol'by**.



■ Použitie prediktívneho vkladania textu

Všetky písmená od A do Z môžete vkladať jediným stlačením príslušného tlačidla. Prediktívne vkladanie textu je založené na zabudovanom slovníku, do ktorého môžete pridávať nové slová.



1. Začnite písať slovo pomocou tlačidiel  až . Pri zadávaní jednotlivých písmen stlačte príslušné tlačidlo vždy iba raz. Po každom stlačení tlačidla sa slovo na displeji zmení.

Napríklad ak píšete **Nokia** a máte zapnutý anglický slovník, stlačte jedenkrát  (písmeno N), jedenkrát  (písmeno o), jedenkrát  (písmeno k), jedenkrát  (písmeno i), a jedenkrát  (písmeno a):




Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť číslicu, stlačte a pridržte príslušné číslicové tlačidlo.

Ďalšie pokyny k písaniu textu nájdete v časti [Tipy k písaniu textu](#) na strane 40.

2. Keď ste dopísali slovo a je správne, potvrďte ho stlačením  alebo vložte medzeru stlačením .

Ak slovo nie je správne, máte nasledujúce možnosti:




- Opakovane stláčajte , kým sa neobjaví požadované slovo, a toto slovo potvrďte.
- Stlačte **Vofby** a vyberte **Zhody**.





Ak je za slovom zobrazený otáznik (?), znamená to, že slovo, ktoré ste chceli napísať, sa nenachádza v slovníku. Ak chcete slovo vložiť do slovníka, stlačte **Hláskuj**, napíšte slovo (používa sa tradičné vkladanie textu) a stlačte **Ulož**. Keď sa slovník naplní, nové slová postupne nahrádzajú slová, ktoré ste vložili ako prvé.

3. Začnite písať nasledujúce slovo.




Písanie zložených slov

Napíšte prvú časť slova a potvrdte ju stlačením . Napíšte druhú časť slova a potvrdte slovo stlačením  alebo .

■ Použitie tradičného vkladania textu

Opakovane stláčajte jedno z číselných tlačidiel,  až , kým sa nezobrazí požadovaný znak. Nie všetky znaky, ktoré sú dostupné cez to-ktoré číselné tlačidlo, sú na ňom aj vyznačené. Súbor dostupných znakov závisí od nastavenia jazyka v menu *Jazyk*; pozrite si časť *Jazyk* na strane 80.

Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť číslicu, stlačte a pridržte príslušné číselné tlačidlo.






- Ak sa nasledujúce písmeno nachádza na rovnakom tlačidle ako to, ktoré ste práve napísali, počkajte, kým sa znova objaví kurzor, alebo stlačte  alebo  a potom písmeno vložte.
- Bežné interpunkčné znaky a špeciálne znaky sú dostupné cez číselné tlačidlo .



Ďalšie pokyny k písaniu textu nájdete nižšie v časti [Tipy k písaniu textu](#).

■ Tipy k písaniu textu

Pri písaní textu môžete používať aj nasledujúce tlačidlá:

- Medzeru vložíte stlačením .
- Kurzor môžete presúvať doprava alebo doľava opakovaným stláčaním , resp. .
- Znak naľavo od kurzora odstránite stlačením **Vymaž**. Stlačením a pridržením **Vymaž** môžete vymazávanie znakov urýchliť.
- Ak chcete v tradičnom režime vkladania textu vložiť špeciálny znak, stlačte ; v režime prediktívneho vkladania textu stlačte a pridržte , alebo stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť symbol*.

Prejdite zoznamom znakov a stlačením **Vlož** vyberte požadovaný znak.

Ak chcete prechádzať zoznamom rýchlejšie, stlačte  ,  ,  alebo  , a znak vyberte stlačením .

- Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť číslicu, stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť číslo*. Zadajte požadované číslice a stlačte **OK**.
- Ak chcete vyhľadať meno alebo telefónne číslo z telefónneho zoznamu a vložiť ho do textu, stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť meno* alebo *Vložiť číslo*.
- Ak chcete v režime prediktívneho vkladania textu vložiť slovo, stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť slovo*. Napíšte slovo v režime tradičného vkladania textu a stlačte **Ulož**. Slovo sa zároveň vloží aj do slovníka.



5. Použitie systému menu

Telefón vám ponúka rozsiahly súbor funkcií, ktoré sú zoskupené do štruktúry menu. Väčšina funkcií menu je sprevádzaná stručným vysvetľujúcim textom. O tom, ako aktivovať vysvetľujúce texty, sa dozviete v časti [Aktivácia pomocných textov](#) na strane 81. Ak si chcete vysvetľujúci text prezrieť, prejdite na požadovanú funkciu menu a počkajte 15 sekúnd. Z režimu prezerania vysvetľujúceho textu sa vrátite stlačením **Späť**.

■ Prístup do funkcie menu

Prechodom cez strom menu

1. Do menu vstúpíte stlačením **Menu**.
2. Prechádzajte cez jednotlivé položky menu a vyberte napríklad *Nastavenia* stlačením **Zvoľ**.
3. Ak vybraná položka menu obsahuje submenu, vyberte požadované submenu, napríklad *Nastavenia hovoru*.
4. Ak vybraná položka submenu obsahuje ďalšie submenu, opakujte 3. krok. Vyberte položku z tohoto submenu, napríklad *Príjem každým tlačidlom*.
5. Vyberte požadované nastavenie.
6. Stlačením **Späť** sa vrátite na predchádzajúcu úroveň menu a stlačením **Skončiť** systém menu opustíte.



Cez číselnú skratku

Jednotlivé menu, submenu a voľby nastavení sú očíslované a môžete ich sprístupniť zadaním ich číselnej skratky. Číselná skratka sa zobrazuje v pravej hornej časti displeja.

- Vstúpte do systému menu stlačením **Menu** a do dvoch sekúnd zadajte číselný kód funkcie menu, do ktorej chcete vstúpiť.

Napríklad ak chcete nastaviť funkciu *Prijem každým tlačidlom* na *Zapnuté*, stlačte **Menu**, , ,  a .



■ Zoznam funkcií menu

1. Tel. zoznam

1. Hľadať
2. Doplniť meno
3. Upraviť meno
4. Vymazať
5. Kopírovať
6. Doplniť číslo
7. Nastavenia
 1. Voľba pamäti
 2. Zobrazenie tel. zoznamu
 3. Stav pamäti
8. Rýchle voľby
9. Hlasová voľba
10. Info čísla¹
11. Servisné čísla¹
12. Moje čísla²



2. Správy

1. Písať správu
2. Chat
3. Schránka prijatých správ



-
1. Zobrazuje sa, iba ak túto funkciu podporuje vaša sieť.
 2. Zobrazuje sa, iba ak funkciu podporuje váš operátor alebo poskytovateľ služieb.



4. Schránka prijatých multimedialnych správ
 5. Schránka odoslaných správ
 6. Archív
 7. Šablóny
 8. Obrazy
 9. Moje zložky
 10. Vymazať správy
 1. Všetky prečít.
 2. Schránka prijatých správ
 3. Schránka odoslaných správ
 11. Odkazy
 1. Počúvať odkazy
 2. Číslo odkazovej schránky
 12. Info správy
 13. Tvorba príkazov na službu
 14. Nastavenia správ
 1. SMS správy
 2. Multimed. spr.
- 3. Register**
1. Neprijaté hovory
 2. Prijaté hovory
 3. Volané čísla
 4. Trvanie hovoru
 1. Trvanie posledného hovoru
 2. Trvanie hovorov celkom



3. Trvanie prich. hovorov
 4. Trvanie odch. hovorov
 5. Nulovanie počítadiel trvania hovoru
 5. Cena hovoru
 1. Jednotky posledného hovoru
 2. Jednotky hovorov celkom
 3. Nastavenia ceny hovorov
 6. Počítadlo dát GPRS
 1. Dáta poslané v poslednom spoj.
 2. Dáta prijaté v poslednom spoj.
 3. Všetky poslané dáta
 4. Všetky prijaté dáta
 5. Vynulovať počítadlá
 7. Merač času spojenia GPRS
 1. Trvanie posledného spojenia
 2. Trvanie všetkých spojení
 3. Vynulovať merače času
 8. Vymazanie posledných hovorov
 1. Všetky
 2. Neprijaté
 3. Volané
 4. Prijaté
- 4. Tóny**
1. Nastav. tónov
 1. Hlásenie prich. hovoru
 2. Tón zvonenia
 3. Hlasitosť zvonenia



4. Upozorňuje vibrovaním
 5. Tón hlásenia správy
 6. Tóny tlačidiel
 7. Výstražné tóny
2. Služby tónov

5. Profily

1. Normál
 1. Aktivovať
 2. Prispôbiť
 3. Načasovaný
2. Tichý
3. Diskrétny
4. Hlasný
5. Môj štýl 1
6. Môj štýl 2



6. Nastavenia

1. Nastavenia času a dátumu
 1. Hodiny
 2. Dátum
 3. Auto aktualiz. dátumu a času
2. Nastavenia hovoru
 1. Presmerovanie hovoru
 2. Príjem každým tlačidlom
 3. Automatické opakovanie
 4. Rýchla voľba



5. Služba čakania na hovor
 6. Súhrnné info po hovore
 7. Odosielanie vlastného čísla
 8. Linka pre odchádzajúce
3. Nastavenia telefónu
 1. Jazyk
 2. Auto ochrana tlačidiel
 3. Zobrazenie celulárnej info
 4. Osobné uvítanie
 5. Voľba siete
 6. Potvrdenie služby SIM
 7. Aktivácia pomoc. textov
 8. Tón pri zapnutí
 4. Nastavenia príslušenstva¹
 1. Headset
 2. Handsfree
 3. Loopset
 5. Ochranné nastavenia
 1. Ochrana PIN kódom
 2. Služba blokovania hovorov
 3. Pevný zoznam
 4. Uzavretá skupina užívateľov
 5. Úroveň ochrany
 6. Zmena prístupových kódov
 6. Obnovenie pôvodných nastavení

1. Zobrazuje sa iba ak ste použili niektoré zariadenie z príslušenstva telefónu.



7. Hry

1. Vybrať hru
 1. Kart Racing
 2. Space Impact II
 3. Dance2Music
 4. Link5
 5. Bumper
2. Služby hier
3. Nastavenia
 1. Zvuk
 2. Svetlo
 3. Vibrácie
 4. ID kód Club Nokia
 5. Ovládače hry



8. Organizér

1. Budík
2. Kalendár



9. Nástroje

1. Šetrič displeja
2. Kalkulačka
3. Časovač odpočítavania
4. Stopky



10. Služby

1. Dom. stránka



2. Záložky
 - Poslať
3. Serv. schránka
4. Nastavenia
 1. Aktívne servisné nastavenia
 2. Upraviť aktívne servisné nastavenia
 3. Nastavenia vzhľadu
 4. Nastavenia cookies
 5. Autorizačné certifikáty
 6. Nastavenia servisnej schránky p.s.
5. Ísť na adresu
6. Zmazať pamäť

11.Služby SIM¹



-
1. Zobrazuje sa iba v prípade, že služby podporuje vaša SIM karta. Názov a obsah sa môžu líšiť v závislosti od SIM karty.




6. Funkcie menu

■ Telefónny zoznam (Menu 1)

Mená a telefónne čísla si môžete uchovávať v pamäti telefónu (vnútorný telefónny zoznam) alebo v pamäti SIM karty (telefónny zoznam SIM).



- Do vnútorného telefónneho zoznamu možno vložiť maximálne 500 mien s niekoľkými číslami a textovými poznámkami ku každému menu. Celkový počet mien, ktoré možno uložiť, závisí od dĺžky mien a telefónnych čísel a textových poznámok, ktoré sú k nim priradené.
- Telefón podporuje SIM karty, na ktoré možno uložiť maximálne 250 mien a telefónnych čísel. Mená a telefónne čísla uložené v pamäti SIM karty sú označené symbolom .

Výber nastavení telefónneho zoznamu

1. Stlačte **Mená** alebo **Menu** a *Tel. zoznam* a potom vyberte *Nastavenia*.
2. Vyberte *Voľba pamäti* a potom vyberte jednu z nasledujúcich volieb:

Telefón a SIM, ak chcete, aby sa mená a telefónne čísla vyhľadávali v oboch telefónnych zoznamoch. Mená a telefónne čísla sa budú ukladať do pamäti telefónu.

Telefón, ak chcete používať vnútorný telefónny zoznam telefónu.

SIM karta, ak chcete používať telefónny zoznam SIM karty.



3. Vyberte *Zobrazenie tel. zoznamu* a potom vyberte jednu z nasledujúcich volieb:
Zoznam mien: mená sa budú zobrazovať po trojiciach.
Meno a číslo: zobrazuje sa vždy jedno meno a jedno telefónne číslo.
4. Vyberte *Stav pamäti*. Voľby *Telefón* a *SIM karta* vám umožňujú zistiť, koľko mien a telefónnych čísel máte uložených v príslušnom telefónnom zozname a koľko ich tam ešte možno uložiť.

Ukladanie mien a telefónnych čísel (Doplniť meno)

Mená a čísla sa budú ukladať do používanej pamäte, pozrite si predchádzajúcu časť Výber nastavení telefónneho zoznamu.

1. Stlačte **Mená** alebo **Menu** a *Tel. zoznam* a potom vyberte *Doplniť meno*.
2. Napíšte meno a stlačte **OK**. Pozrite si časť *Písanie textu* na strane 37.
3. Napíšte telefónne číslo a stlačte **OK**. O písaní čísel sa viac dozviete v časti *Volanie* na strane 33.
4. Po uložení mena a čísla stlačte **Koniec**.



Tip: Rýchle ukladanie

V pohotovostnom režime navoľte telefónne číslo. Stlačte **Voľby** a vyberte *Uložiť*. Napíšte meno a stlačte **OK**.

Ukladanie viacerých čísel a textových položiek s jedným menom

S každým menom môžete do vnútorného telefónneho zoznamu telefónu uložiť až 5 telefónnych čísel a 4 krátke textové záznamy. Ako textové záznamy môžete s



každým menom uložiť poštovú alebo e-mailovú adresu, poznámku alebo internetovú adresu.



Prvé číslo, uložené s menom, sa automaticky nastaví ako hlavné telefónne číslo a označuje ho ikona 📞. Keď v telefónnom zozname vyberiete meno, napríklad aby ste príslušnej osobe zavolali, použije sa hlavné číslo, pokiaľ nevyberiete iné číslo.

1. Presvedčte sa, že používaná pamäť je buď *Telefón* alebo *Telefón a SIM*, pretože viaceré čísla a textové údaje možno ukladať iba do pamäti telefónu. Pozrite si časť [Výber nastavení telefónneho zoznamu](#) na strane 50.
2. Do zoznamu mien a telefónnych čísel vstúpite v pohotovostnom režime stlačením  alebo .
3. Prejdite k menu, uloženému vo vnútornom zozname telefónu, ku ktorému chcete doplniť nové číslo alebo textový záznam, a stlačte **Detaily**. (Ak meno nie je uložené v telefóne, telefón sa opýta, či ho tam chcete uložiť.)
4. Stlačte **Volby** a vyberte *Doplniť číslo* alebo *Pridať detail*.
5. Vyberte jeden z nasledujúcich typov čísel a textových záznamov:
 - 📞 *Neurčené* je štandardný typ čísla, ktorý sa používa, keď ako hlavné číslo nie je určený iný typ čísla. Ďalšími typmi čísel sú 📱 *Mobilné*, 🏠 *Domov*, 🏢 *Do práce* a 📠 *Fax*.
 - Textové typy sú 📧 *E-mail*, ✉️ *Poštová adr.*, 📝 *Poznámka* a 🌐 *Web adresa*.Ak chcete zmeniť typ čísla alebo textového záznamu, vyberte zo zoznamu volieb *Zmeniť typ*.
6. Navoľte číslo alebo zadajte text a stlačením **OK** ho uložte.



7. Stlačením **Späť** a potom **Skončiť** sa vrátite do pohotovostného režimu.



Zmena hlavného čísla

V pohotovostnom režime stlačte  alebo , prejdite k požadovanému menu a stlačte **Detaily**. Prejdite na číslo, ktoré chcete nastaviť ako hlavné. Stlačte **Voľby** a vyberte **Prednastaviť**.

Vyhľadanie mena v telefónnom zozname

1. Stlačte **Mená** alebo **Menu** a **Tel. zoznam** a potom vyberte **Hľadať**.
2. Môžete buď stlačením **Zoznam** vstúpiť do telefónneho zoznamu, alebo môžete zadať prvé písmeno (písmená) hľadaného mena a stlačiť **Hľadať**. Otvorí sa okno so zoznamom vyhovujúcich mien.
3. Prejdite na hľadané meno a stlačte **Detaily**. Postupne si môžete prehliaďovať podrobné informácie o vybranom mene.



Tip: Ak chcete rýchlo vyhľadať meno a telefónne číslo, stlačte v pohotovostnom režime  alebo . Zadajte prvé písmeno/písmená mena a/alebo prejdite na požadované meno.

Úprava mena, čísla alebo textovej položky

Vyhľadajte meno (a číslo), ktoré chcete upraviť, a stlačte **Detaily**. Prejdite na meno, číslo alebo textovú položku, ktorú chcete upraviť, a stlačte **Voľby**. Vyberte **Upraviť meno**, **Upraviť číslo**, alebo **Upraviť detaily**; upravte meno, číslo alebo text a stlačte **OK**.



Vymazávanie mien a čísel

Stlačte **Mená** alebo **Menu** a *Tel. zoznam*, a potom vyberte *Vymazať*.

- Ak chcete vymazávať mená a čísla po jednom, vyberte *Po jednom* a prejdite na meno (a číslo), ktoré chcete vymazať. Stlačte **Vymazať** a potvrdte vymazanie stlačením **OK**.
- Ak chcete vymazať naraz všetky mená a čísla v telefónnom zozname, vyberte *Vymazať celé* a potom prejdite na príslušný telefónny zoznam, *Telefón* alebo *SIM karta*, a stlačte **Vymazať**. Stlačte **OK** a potvrdte vymazanie zadaním bezpečnostného kódu.

Kopírovanie telefónnych zoznamov

Mená a telefónne čísla môžete kopírovať z pamäte telefónu do pamäte svojej SIM karty a naopak.

1. Stlačte **Mená** alebo **Menu** a *Tel. zoznam*, a vyberte *Kopírovať*.
2. Vyberte smer kopírovania, *Z telefónu na SIM kartu* alebo *Zo SIM karty na telefón*.
3. Vyberte *Po jednom*, *Všetko*, alebo *Prednast. čísla*.
 - Ak ste vybrali *Po jednom*, prejdite na meno, ktoré chcete kopírovať, a stlačte **Kopíruj**.

Prednast. čísla sú k dispozícii pre kopírovanie z telefónu na SIM kartu.

Prekopírujú sa iba hlavné čísla, pretože vaša SIM karta nemusí podporovať ukladanie viacerých čísel s jedným menom.



4. Aby ste určili, či sa pôvodné mená a čísla majú zachovať alebo vymazať, vyberte *Nechať pôv.* alebo *Presunúť pôv.*
- Ak ste vybrali *Všetko* alebo *Prednast. čísla*, stlačte **OK**, keď sa zobrazí text *Začať kopírovať?* alebo *Začať presúvať?*

Odoslanie a prijatie vizitky

Osobné kontaktné informácie môžete odosielať a prijímať vo forme vizitiek ako OTA (Over The Air – „cez éter“) správu, ak sieť túto službu podporuje.

• Ako prijať vizitku

Po prijatí vizitky vo forme OTA správy stlačte **Ukáž**. Stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*, ak chcete vizitku uložiť do pamäte telefónu, alebo *Zrušiť*, ak chcete prijatú vizitku zmazať.

• Ako odoslať vizitku

Osobné kontaktné informácie môžete odoslať vo forme vizitky na kompatibilný telefón alebo iné kompatibilné prenosné zariadenie, ktoré podporuje štandard vCard.

1. Vyhľadajte v telefónnom zozname meno a telefónne číslo, ktoré chcete odoslať, stlačte **Volby** a vyberte *Poslať vizitku*.
2. Ak chcete vizitku odoslať ako OTA správu, vyberte *Cez SMS*.



Priradenie telefónneho čísla tlačidlu rýchlej voľby

Stlačte **Mená** alebo **Menu** a **Tel. zoznam**, a potom vyberte **Rýchle voľby**. Prejdite na požadované tlačidlo rýchlej voľby.

- Stlačte **Pridel'** a potom **Hľadaj**. Najskôr vyberte meno a potom číslo, ktoré chcete prideliť k vybranému tlačidlu.
- Ak je tlačidlu už priradené niektoré telefónne číslo, stlačte **Voľby** a môžete si priradené číslo prezrieť, zmeniť alebo ho vymazať.

O tom, ako možno pri volaní využiť tlačidlá rýchlej voľby, sa dozviete v časti **Rýchla voľba telefónneho čísla** na strane 34.

Hlasová voľba

Telefón vám umožňuje zavolať na telefónne číslo vyslovením hlasovej menovky, ktorú ste tomuto číslu priradili. Môžete vytvoriť najviac 14 hlasových menoviek. Hlasovou menovkou môže byť ľubovoľné vyslovené slovo alebo skupina slov, napríklad meno osoby.

Kým začnete využívať hlasovú voľbu, uvedomte si, že:

- Jazyk nie je u hlasových menoviek dôležitý. Dôležitý je ale hlas hovoriaceho.
- Hlasové menovky sú citlivé na hluk pozadia. Nahrávajte ich a používajte pri volaní v tichom prostredí.
- Keď nahrávate hlasovú menovku alebo chcete volať vyslovením hlasovej menovky, držte telefón v normálnej polohe pri uchu.
- Veľmi krátke mená telefón neprijme. Používajte dlhé mená a vyhýbajte sa používaniu podobných mien pre rozličné čísla.








Poznámka: Meno musíte vysloviť presne tak, ako ste ho vyslovili pri nahrávaní. To môže byť náročné napríklad v hlučnom prostredí alebo v tiesni, preto by ste sa nemali za každých okolností spoliehať výlučne na voľbu hlasom.

Vytvorenie hlasovej menovky

Telefónne čísla, ku ktorým chcete priradiť hlasové menovky, uložte alebo nakopírujte do pamäte telefónu.

Hlasové menovky môžete priradiť aj k menám na SIM karte, ale ak potom SIM kartu nahradíte inou kartou, budete musieť najskôr vymazať staré hlasové menovky, kým budete môcť pridať nové.

1. V pohotovostnom režime stlačte  alebo .
2. Prejdite k menu, ku ktorému chcete priradiť hlasovú menovku, a stlačte **Detaily**. Prejdite na požadované telefónne číslo a stlačte **Voľby**.
3. Vyberte *Doplniť hl. voľ.*
4. Stlačte **Štart** a jasne vyslovte slovo (slová), ktoré chcete nahráť ako hlasovú menovku. Po skončení nahrávania telefón zaznamenanú menovku prehrá.
5. Po úspešnom uložení hlasovej menovky sa na displeji zobrazí text *Hlasová voľba uložená*, ozve sa pípnutie a za telefónnym číslom s hlasovou menovkou sa zobrazí symbol .

Volanie s využitím hlasovej menovky

V čase, keď niektorá aplikácia, využívajúca GPRS spojenie, odosiela alebo prijíma dáta, nemožno pri volaní použiť hlasovú voľbu. Ak chcete pri volaní využiť hlasovú menovku, ukončíte aplikáciu, ktorá využíva GPRS spojenie.



1. V pohotovostnom režime stlačte a pridržte **Mená**. Zaznie krátky zvukový signál a zobrazí sa text *Prosím, začnite hovoriť*.
2. Jasne vyslovte hlasovú menovku.
3. Telefón prehrá rozpoznatú hlasovú menovku a potom po 1,5 sekunde navolí číslo, zodpovedajúce tejto hlasovej menovke.

Ak používate headset, aktivujte hlasovú voľbu stlačením a pridržaním tlačidla headsetu.


Prehranie, vymazanie a zmena hlasovej menovky

Stlačte **Mená** a vyberte *Hlasová voľba*. Prejdite k menu s požadovanou hlasovou menovkou a stlačte **Voľby**.

- Ak chcete hlasovú menovku prehrať, vyberte *Prehrať*.
- Ak chcete hlasovú menovku vymazať, vyberte *Vymazať* a stlačte **OK**.
- Ak chcete hlasovú menovku zmeniť, vyberte *Zmeniť*. Stlačte **Štart**, ak chcete pridať novú hlasovú menovku.

Servisné čísla

Táto funkcia vám umožňuje volať na servisné čísla vášho poskytovateľa služieb, ak sú tieto čísla uložené na vašej SIM karte.

Stlačte **Mená** a vyberte *Servisné čísla*. Prejdite na požadované servisné číslo a stlačením  ho zavolajte.



Tón zvonenia pre meno

Každému záznamu v pamäti telefónneho zoznamu môžete priradiť vlastný tón zvonenia. Môžete napríklad priradiť rovnaký tón zvonenia všetkým svojim priateľom alebo kolegom.

1. Stlačte **Mená** alebo **Menu** a **Tel. zoznam** a prejdite k záznamu (menu), ku ktorému chcete priradiť tón zvonenia.
2. Stlačte **Detaily** a potom **Voľby**. Vyberte **Prideliť tón** a potom vyberte tón zvonenia, ktorý chcete k menu priradiť. Ak vyberiete **Prednastavený**, použije sa rovnaký spoločný tón zvonenia, ktorý používa aktívny profil.

■ Správy (Menu 2)

Môžete čítať, písať a odosielať textové a obrazové správy a svoje správy si môžete ukladať. V pamäti správ vášho telefónu sú všetky správy usporiadané do zložiek.



Aby ste mohli odosielať textové alebo obrazové správy, musíte uložiť do telefónu číslo centra správ; pozrite si časť [Nastavenia textových správ](#) na strane 67.

Môžete prijímať aj multimediálne správy s textom, tónmi zvonenia a grafikou. Multimediálnymi správami sa budeme zaoberať v časti [Prijímanie multimediálnych správ](#), ktorá začína na strane 68.



Písanie a odosielanie textových správ

Váš telefón dokáže odosielať a prijímať zložené textové správy, pozostávajúce z niekoľkých obyčajných textových správ (služba siete). Cena za odoslanie zloženej správy závisí od počtu obyčajných textových správ, z ktorých sa skladá takáto zložená správa.

Počet znakov, ktoré ešte môžete zadať, a číslo aktuálnej časti zloženej správy sa zobrazujú v pravom hornom rohu displeja.

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Správy* a *Písať správu*.
2. Napíšte text správy. Pozrite si časť *Písanie textu* na strane 37.
Pozrite si tiež časti *Vloženie textovej šablóny do správy* na strane 62 a *Vloženie obrazovej šablóny do správy* na strane 62.
3. Ak chcete správu odoslať, stlačte **Voľby** a vyberte *Poslať*.
4. Zadajte telefónne číslo prijímateľa a stlačením **OK** správu odošlite, alebo vyhľadajte telefónne číslo v telefónnom zozname. Stlačením **OK** správu odošlite.



Poznámka: Pri odosielaní správ prostredníctvom sieťovej služby krátkych správ (SMS) môže váš telefón zobraziť text „*Správa poslaná*“. To znamená, že váš telefón odoslal správu na číslo centra správ, naprogramované vo vašom telefóne. Neznamená to ale, že správa bola prijatá určeným adresátom. Viac podrobností o službách SMS získate od svojho poskytovateľa služieb.

Voľby pri odosielaní správ

Po dopísaní správy stlačte **Voľby** a vyberte *Voľby pri posl.*




- Ak chcete správu odoslať viacerým prijímateľom, vyberte *Poslať ďalším*. Po odoslaní správy všetkým zamýšľaným prijímateľom stlačte **Koniec**.
- Ak chcete odoslať správu s využitím špecifického profilu správ, vyberte *Profil pri posl.* a potom vyberte profil správ, ktorý chcete použiť.

Napríklad ak vyberiete profil, ktorý ste definovali pre prenos elektronickej pošty, napíšte alebo vyhľadajte v telefónnom zozname e-mailovú adresu prijímateľa a stlačte **OK**. Zadaťte číslo e-mailovej služby a vyberte *Prijat'*, aby sa správa odoslala.

O definovaní profilu správ sa viac dozviete v časti [Nastavenia textových správ](#) na strane 67.

Textové a obrazové šablóny

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy a Šablóny*. Zobrazí sa zoznam textových šablón, označených symbolom , a obrazových šablón, označených symbolom .

Váš telefón vám ponúka 10 šablón obrazových správ. Do zložky *Šablóny* si môžete ukladať aj nové obrázky. Ďalšie obrázky nájdete na Web stránkach spoločnosti Nokia na adrese <http://www.club.nokia.com>.



Poznámka: Túto funkciu možno používať iba v prípade, že ju podporuje operátor vašej siete alebo poskytovateľ služieb. Obrazové správy môžu prijímať a zobrazovať iba telefóny, ktoré podporujú funkcie obrazových správ.

- Každá obrazová správa pozostáva z niekoľkých textových správ. Preto odoslanie jednej obrazovej správy môže stáť viac než odoslanie jednej textovej správy.




- Keďže obrazové správy sú uložené v pamäti telefónu, nemôžete si ich prezerať, ak používate svoju SIM kartu s iným telefónom.

Vloženie textovej šablóny do správy

Keď píšete správu alebo odpoveď na správu, stlačte **Volby**. Vyberte *Použiť šablónu* a zvolte šablónu, ktorú chcete vložiť do správy.


Vloženie obrazovej šablóny do správy


Keď píšete správu alebo odpoveď na správu, stlačte **Volby**. Vyberte *Pripojiť obraz* a zvolte si obrázok, ktorý sa následne zobrazí. Stlačte **Pripojiť**, ak chcete obrázok vložiť do svojej správy.

Indikátor  v hlavičke správy označuje, že k správe je pripojený obrázok. Počet znakov, ktoré môžete vložiť do správy, závisí od veľkosti obrázku.

Ak si pred odoslaním správy chcete prezrieť text spolu s obrázkom, stlačte **Volby** a vyberte *Zobraziť pred*.

Čítanie textových správ a písanie odpovedí



Po prijatí textovej alebo obrazovej správy sa na displeji objaví indikátor  a počet nových správ, nasledovaný textom *správy prijaté*.

Blikanie ikony  znamená, že pamäť správ je plná. Aby ste mohli prijímať alebo odosielať ďalšie správy, musíte niektoré zo starších správ vymazať.

1. Stlačte **Ukáž**, ak si správu chcete prezrieť, alebo stlačte **Skončiť**, ak si ju chcete prezrieť neskôr.



Keď si neskôr chcete prezrieť prijatú správu: Stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a potom *Schránka prijatých správ*.

2. Ak ste dostali viac správ, vyberte si správu, ktorú si chcete prečítať. Neprečítaná textová správa je označená symbolom  a neprečítaná obrazová správa je označená symbolom  pred hlavičkou správy.
3. Počas čítania alebo prezerania správy môžete stlačiť **Voľby**.

Zobrazené voľby vám ponúkajú možnosť vymazať čítanú správu, upraviť ju, poslať ďalej, premiestniť ju alebo premenovať. Môžete tiež zmeniť veľkosť písma správy, ktorú čítate. Vyberte *Kópia v kal.*, ak chcete správu prekopírovať do kalendára svojho telefónu ako pripomienku pre tento deň.

Vyberte *Detaily*, ak si chcete prezrieť údaje ako napríklad meno odosielateľa a jeho telefónne číslo, centrum správ, použité na odoslanie, a dátum a čas prijatia správy.

Vyberte *Použiť číslo*, ak chcete z čítanej správy vybrať telefónne číslo.

Vyberte *Uložiť obraz*, ak chcete uložiť obrázok do zložky *Šablóny*.

Ak chcete na správu odpovedať, vyberte *Odpovedať*. Vyberte *Pôvodný text*, ak chcete do odpovede zaradiť text pôvodnej správy, alebo si vyberte štandardnú odpoveď, napríklad *Dakujem* alebo *Blahozelam*, prípadne si vyberte šablónu (*Šablóna*), ktorú chcete zaradiť do správy, alebo vyberte *Prázdny displej*.

4. Napíšte text odpovede.
5. Stlačte **Voľby**, vyberte *Poslať* a stlačením **OK** odošlite správu na zobrazené číslo.



Zložka Schránka prijatých správ a Schránka odoslaných správ

Po prečítaní prijatej textovej alebo obrazovej správy telefón správu uloží do zložky *Schránka prijatých správ* v menu *Správy*.

Správu, ktorú chcete odoslať neskôr, môžete uložiť do zložky *Schránka odoslaných správ* alebo *Archív*.

Vymazávanie textových správ

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a potom *Vymazať správy*.

Ak chcete vymazať všetky správy v niektorej zložke, prejdite na túto zložku a stlačte **OK**. Potom odpovedzte stlačením **OK** na otázku *Vymazať všetky správy zo zložky?*

Ak chcete vymazať všetky prečítané správy zo všetkých zložiek, prejdite na *Všetky prečít.* a stlačte **OK**. Potom odpovedzte stlačením **OK** na otázku *Vymazať prečítané správy z každej zložky?*

Chat

Táto rýchlejšia služba výmeny správ vám umožňuje viesť rozhovor s ďalšími ľuďmi. Správy odoslané alebo prijaté počas chatového spojenia sa neukladajú.

1. Ak chcete začať chat, stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a *Chat*. Zadajte alebo vyhľadajte v telefónnom zozname telefónne číslo osoby, s ktorou chcete viesť chat, a stlačte **OK**.

Iný spôsob, ako začať chat: Po prijatí správy stlačte **Ukáž**, aby ste si ju mohli prečítať. Ak chcete začať chat, stlačte **Volby** a vyberte *Chat*.



2. Zadajte svoju prezývku pre chat a stlačte **OK**.
3. Napište správu do chatu, pozrite si časť **Písanie textu** na strane 37.
4. Ak chcete správu odoslať, stlačte **Voľby** a vyberte *Poslať*.
5. Odpovede od partnera v chate sa zobrazia nad vašou pôvodnou správou. Ak chcete na správu odpovedať, stlačte **OK** a zopakujte krok 3.

Ak si chcete prezrieť posledné správy, odoslané a prijaté počas prebiehajúceho chatu, stlačte **Voľby** a vyberte *História chatu*. Správy, ktoré ste poslali vy, sú označené symbolom „<“ a vašou prezývkou, a prijaté správy sú označené symbolom „>“ a prezývkou odosielateľa. Stlačením **Späť** sa vrátite ku správe, ktorú ste začali písať.

Ak chcete zmeniť svoju prezývku, vyberte voľbu *Meno pri chat*.

Moje zložky a zložka Archív

Aby ste si mohli správy usporiadať, môžete vytvárať nové zložky a presúvať správy do nových zložiek alebo do zložky *Archív*.

Ak chcete vytvoriť novú zložku alebo niektorú zložku odstrániť, stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a potom *Moje zložky*.

- Ak chcete vytvoriť novú zložku, stlačte **Voľby** a vyberte *Doplniť zložku*.
- Ak chcete niektorú zložku odstrániť, stlačte **Voľby** a vyberte *Zrušiť zložku*.


Ak chcete presunúť správu do inej zložky, stlačte **Voľby** počas čítania správy, ktorú chcete presunúť. Vyberte *Presunúť*, prejdite na zložku, do ktorej chcete správu presunúť, a stlačte **OK**.




Odkazy

Odkazová schránka je služba siete a budete si ju možno musieť najskôr objednať. Ďalšie informácie a číslo odkazovej schránky si vyžiadať od svojho poskytovateľa služieb.

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a potom *Odkazy*. Vyberte

- *Počúvať odkazy*, ak chcete zavolať na číslo odkazovej schránky, ktoré ste uložili v menu *Číslo odkazovej schránky*. Poznamenávame, že svoju odkazovú schránku môžete zavolať aj stlačením a pridržením . Každá telefónna linka môže mať vlastné číslo odkazovej schránky; pozrite si časť *Linka pre odchádzajúce hovory* na strane 79.
- *Číslo odkazovej schránky*, ak chcete zadať alebo upraviť číslo svojej odkazovej schránky; stlačením **OK** číslo uložte.

Ak to sieť umožňuje, na nové odkazy vás upozorní indikátor . Stlačením **Počúvaj** zavolajte na číslo svojej odkazovej schránky.

Info správy

Táto služba siete vám umožňuje prijímať od vášho poskytovateľa služieb správy, týkajúce sa rôznych tém, napríklad počasia alebo dopravnej situácie. Ponúkané témy a ich čísla si vyžiadať od svojho poskytovateľa služieb.

Info správy nebudete môcť prijímať, ak máte funkciu *Spojenie GPRS* nastavenú na *Vždy online*. V takom prípade nastavte *Spojenie GPRS* na *Ak je to nutné*; pozrite si časť *Nastavenie telefónu pre WAP službu* na strane 95.



Editor príkazov pre služby

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a potom *Tvorba príkazov na službu*. Tu môžete písať požiadavky na služby (známe tiež ako USSD príkazy), napríklad príkazy na aktiváciu sieťových služieb, a odosielať ich svojmu poskytovateľovi služieb.

Nastavenia textových správ

Nastavenia správ ovplyvňujú spôsob odosielania správ.

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy*, *Nastavenia správ* a *SMS správy*. Ak vaša SIM karta podporuje viac než jeden profilový súbor správ, vyberte profilový súbor, ktorý chcete zmeniť. Vyberte

- *Číslo centra správ*, ak chcete uložiť telefónne číslo centra správ. Číslo centra správ potrebujete, aby ste mohli odosielať textové a obrazové správy. Toto číslo dostanete od svojho poskytovateľa služieb.
- *Formát správ*, ak chcete vybrať formát správ.
- *Platnosť správy*, ak chcete nastaviť, ako dlho sa bude sieť pokúšať poslať vám správu, napríklad keď máte vypnutý telefón.
- *Predvolené číslo prijemcu*, ak chcete uložiť predvolené číslo, na ktoré sa budú odosielať správy v tomto profile správ.
- *Výpisy o doručení*, ak si od siete chcete vyžiadať zasielanie oznámení o doručení vašich správ (služba siete).
- *Použiť GPRS*, ak chcete nastaviť GPRS ako preferovaný SMS nosič.



- *Odpoved' cez to isté centrum*, ak chcete umožniť prijímateľovi vašej správy odoslať odpoveď cez vaše centrum správ (služba siete).
- *Premenovať profil pri poslaní*, ak chcete zmeniť názov vybraného profilu správ.

■ Prijímanie multimediálnych správ

Služba multimediálnych správ vám umožňuje prijímať multimediálne správy. Tieto správy môžu obsahovať textové, grafické a zvukové časti. Grafickú časť si môžete uložiť a používať ju ako šetrič displeja, a zvukovú časť si môžete uložiť a využiť ju ako tón zvonenia.

V zložke Schránka prijatých multimediálnych správ si môžete uložiť tri multimediálne správy. Grafické časti môžete uložiť v zložke Obrázky a zvukové časti v zozname tónov zvonenia. Pozrite si časť [Prezeranie multimediálnych správ](#) na strane 70.

Sú podporované nasledujúce formáty:

- Text: Unicode
- Grafika: GIF87, GIF89a, BMP, PNG, OTA-BMP, JPEG a WBMP
- Zvuk: Polyfonický zvuk (MIDI)

Ak prijatá správa obsahuje niektoré nepodporované prvky, tieto sa nahradia textom *Formát objektu nemá podporu*.

Veľkosť multimediálnej správy môže byť maximálne 30 KB. Ak veľkosť správy presiahne 30 KB, správu nebudete môcť prijať. Podľa systému vášho operátora alebo poskytovateľa služieb môžete dostať SMS správu s Internetovou adresou, kde si môžete multimediálnu správu prezrieť. Ak multimediálna správa obsahuje



obrázky väčšie ako displej, telefón ich zmenší tak, aby sa zmestili na plochu displeja.



Poznámka: Predvolené nastavenie služby multimedialných správ je zapnuté (funkcia *Povolit' multimedialny prijem* je nastavená na *Áno*), a váš operátor alebo poskytovateľ služieb vám môže účtovať každú prijatú správu.

Nastavenia služby multimedialných správ

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy, Nastavenia správ* a *Multimed. spr.*. Vyberte

- *Povolit' multimedialny prijem* – pre používanie multimedialných služieb vyberte *Nie, Áno* alebo *Domáca sieť*. Ak vyberiete *Domáca sieť*, nebudete môcť prijímať multimedialne správy v čase, keď sa nachádzate mimo svojej vlastnej siete.
- *Prichádzajúce multimed. správy* – vyberte jednu z nasledujúcich možností:
 - *Odmietnuť* – neprijímať multimedialne správy; oznámenie o tomto nastavení sa odošle sieti.
 - *Vybrať*, ak chcete prijímať multimedialne správy.
- *Povolit' reklamy*, ak chcete alebo nechcete prijímať reklamy.
- *Nastavenia spojenia* – môžete definovať nastavenia WAP spojenia pre prijímanie multimedialných správ. Nastavenia môžete upraviť (*Upraviť aktivne multimedialne nastavenia*) alebo ich aktivovať (*Aktivne multimed. nastavenia*).
Ďalšie pokyny k úprave nastavení nájdete v časti **Mobilné služby Internetu, WAP (Menu 10)** na strane 94.



Prezeranie multimedialnych správ

Po prijatí multimedialnej správy sa zobrazí text *Multimedialna správa prijatá*.

Prezeranie prijatej správy

Stlačte **Ukáž**, ak si správu chcete prezrieť, alebo stlačte **Skončiť**, čím správu vymažete.

Upozorňujeme, že ak stlačíte **Skončiť**, neskôr si správu už nebudete môcť prezrieť. Ak si správu chcete prezrieť neskôr, musíte ju uložiť: Stlačte **Ukáž, Volby** a potom vyberte *Uložiť správu*.

Keď stlačíte **Volby**, budete si môcť vybrať aj z nasledujúcich volieb:

- *Hrať*, ak si chcete vypočuť zvukový klip.
- *Uložiť tón*, ak si chcete uložiť zvukovú časť do zoznamu tónov zvonenia.
- *Zrušiť*, ak chcete správu vymazať.
- *Detaily*, ak si chcete prezrieť predmet, veľkosť a triedu správy.
- *Uložiť obraz*, ak si chcete uložiť pripojený obrázok, napríklad aby ste ho mohli použiť ako šetrič displeja.

Prezeranie uloženej správy

Stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a *Schránka prijatých multimedialnych správ*. Vyberte správu, ktorú si chcete prečítať.

Počas prezerania správy môžete stlačiť **Volby**. Vyberte

- *Hrať*, ak si chcete vypočuť zvukový klip.
- *Uložiť tón*, ak si chcete uložiť zvukovú časť do zoznamu tónov zvonenia.



- *Detaily*, ak si chcete prezrieť predmet, veľkosť a triedu správy.
- *Zmazať správu*, ak chcete správu vymazať.
- *Uložiť obraz*, ak si chcete uložiť pripojený obrázok, napríklad aby ste ho mohli použiť ako šetrič displeja.

■ Register (Menu 3)



Telefón zaznamenáva telefónne čísla neprijatých a prijatých hovorov a volané čísla, ako aj približnú dĺžku a cenu vašich hovorov.


Telefón registruje neprijaté a prijaté hovory iba ak tieto funkcie podporuje sieť a ak je telefón zapnutý a nachádza sa v oblasti, obsluhovanej sieťou.

Keď v menu *Neprijaté hovory*, *Prijaté hovory* a *Volané čísla* stlačíte **Voľby**, môžete si prezrieť dátum a čas hovoru, upraviť alebo vymazať telefónne čísla v zozname, uložiť číslo do telefónneho zoznamu, alebo odoslať na číslo správu.

Neprijaté hovory a prijaté hovory

Ak si chcete prezrieť zoznam posledných desiatich telefónnych čísel, z ktorých sa vám niekto pokúšal dovolať (služba siete), stlačte **Menu**, vyberte *Register* a potom *Neprijaté hovory*.



Tip: Keď sa na displeji zobrazí upozornenie na neprijaté hovory, môžete stlačením **Zoznam** otvoriť zoznam telefónnych čísel. Prejdite na číslo, na ktoré chcete zavolať späť, a stlačte .



Ak si chcete prezrieť zoznam posledných desiatich telefónnych čísel, z ktorých ste naposledy prijali hovor (služba siete), stlačte **Menu**, vyberte *Register* a potom *Prijaté hovory*.

Volané čísla

Ak si chcete prezrieť zoznam posledných 20 telefónnych čísel, na ktoré ste naposledy volali alebo sa pokúšali volať, stlačte **Menu**, vyberte *Register* a potom *Volané čísla*. Pozrite si aj časť *Opakovanie poslednej voľby* na strane 33.

Vymazanie posledných hovorov

Ak chcete vymazať zoznamy posledných hovorov, stlačte **Menu**, vyberte *Register* a potom *Vymazanie posledných hovorov*. Zvoľte, či chcete vymazať všetky telefónne čísla v zozname posledných hovorov, alebo iba čísla v zozname neprijatých hovorov, prijatých hovorov alebo volaných čísel. Túto operáciu nemožno odvolať.

Počítadlá hovorových jednotiek a času hovorov



Poznámka: Skutočná cena, fakturovaná za hovory a služby vašim poskytovateľom služieb, môže byť odlišná v závislosti od funkcií siete, zaokrúhľovania pri fakturácii, daní ap.

Stlačte **Menu** a vyberte *Register*. Vyberte

- *Trvanie hovoru* a budete si môcť postupne prezrieť približnú dĺžku prichádzajúcich a odchádzajúcich hovorov v hodinách, minútach a sekundách. Na vynulovanie počítadiel potrebujete svoj bezpečnostný kód. Každá telefónna linka má vlastné počítadlá dĺžky hovorov a zobrazuje sa stav



počítadiel nastavenej linky. Pozrite si časť [Linka pre odchádzajúce hovory](#) na strane 79.

- **Cena hovoru** (služba siete), a vyberte **Jednotky posledného hovoru** alebo **Jednotky hovorov celkom**, ak si chcete zistiť cenu svojho posledného hovoru alebo všetkých hovorov.

Vyberte **Nastavenia ceny hovorov** a potom **Nulovať počítadlá** alebo **Zobrazenie ceny v**, a ak chcete telefón nastaviť, aby zobrazoval zostávajúci hovorový čas hovorových jednotkách, vyberte **Jednotkách**, a ak sa má zostávajúci hovorový čas zobrazovať v menových jednotkách, vyberte **Mene**. Ceny hovorových jednotiek si môžete zistiť u svojho poskytovateľa služieb. Vyberte **Limit ceny hovoru**, ak chcete obmedziť cenu svojich hovorov na istý počet hovorových alebo menových jednotiek. Pre prístup k nastaveniam ceny hovorov sa vyžaduje PIN2 kód.



Poznámka: Keď už z limitu nezostávajú žiadne hovorové alebo menové jednotky, môže sa dať volať iba na tiesňové číslo, naprogramované vo vašom telefóne (napríklad 112 alebo iné oficiálne tiesňové číslo).

- **Počítadlo dát GPRS** a budete si môcť postupne prehliadnuť množstvo dát, ktoré ste naposledy prijali a odoslali, úhrnné množstvo prijatých a odoslaných dát, a môžete tiež vynulovať počítadlá. Počítadlá zaznamenávajú množstvá dát v bajtoch.
- **Merač času spojenia GPRS** a budete si môcť postupne prehliadnuť dĺžku posledného GPRS spojenia alebo úhrnný čas GPRS spojenia. Počítadlá môžete aj vynulovať.



■ Tóny (Menu 4)

Stlačte **Menu**, vyberte *Tóny* a *Nastav. tónov*. Rovnaké nastavenia nájdete v menu *Profily*; pozrite si časť *Profily (Menu 5)* na strane 75.



Vyberte *Hlásenie prich. hovoru*, ak chcete zvoliť, ako vás má telefón upozorniť na prichádzajúci hovor. Môžete si vybrať z nasledujúcich možností: *Vyzváňa*, *Vzostupný*, *Zvoní raz*, *Pípne raz* a *Vypnuté*.

Ďalej môžete nastaviť *Tón zvonenia*, *Hlasitosť zvonenia* a *Upozorňuje vibrovaním* pre prichádzajúci hovor a prichádzajúcu správu. Vibračné upozornenie nefunguje, keď je telefón pripojený k nabíjačke, stolnému stojanu alebo automobilovej súprave.

Vyberte *Tón hlásenia správy*, ak chcete nastaviť tón, upozorňujúci na prijatie správy, *Tóny tlačidiel*, alebo *Výstražné tóny*, ak chcete nastaviť telefón, aby vás zvukovým signálom upozornil napríklad na nízky stav batérie.

Ak prijmete tradičný tón zvonenia ako OTA správu, môžete ho uložiť do zoznamu tónov zvonenia. Môžete si nahráť aj polyfonické tóny zvonenia z preddefinovanej WAP lokality s využitím submenu *Služby tónov*, alebo cez MMS. Počet tónov zvonenia, ktoré si môžete uložiť v zozname tónov zvonenia, závisí od veľkosti jednotlivých tónov zvonenia. Ak pre tón zvonenia nie je dosť miesta, môžete prijatým tónom zvonenia nahradiť niektorý z tónov, ktoré ste si uložili predtým. Zoznam tónov zvonenia obsahuje tradičné aj polyfonické tóny zvonenia.



■ Profily (Menu 5)




Váš telefón podporuje niekoľko skupín nastavení, profilov, u ktorých si môžete prispôbiť tóny telefónu pre rozličné okolnosti a prostredia. Najskôr si profily upravte podľa svojich predstáv a keď potom budete chcieť niektorý profil použiť, stačí ho aktivovať.

K dispozícii sú profily *Normál*, *Tichý*, *Diskrétny*, *Hlasný*, *Môj štýl 1*, a *Môj štýl 2*.

Stlačte **Menu** a vyberte *Profily*. Prejdite na požadovaný profil a stlačte **Zvoľ**.

- Ak chcete profil aktivovať, vyberte *Aktivovať*.



Tip: Ak chcete v pohotovostnom režime rýchlo zmeniť profil, stlačte vypínač , prejdite na profil, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Zvoľ**.

- Ak chcete profil aktivovať na istý čas, nepresahujúci 24 hodín, vyberte *Načasovaný* a nastavte požadovaný časový interval. Keď čas nastavený pre profil uplynie, stane sa aktívnym predchádzajúci, nenačasovaný profil.
- Ak si profil chcete upraviť, vyberte *Prispôbiť*. Vyberte nastavenie, ktoré chcete zmeniť, a urobte požadované zmeny.

Nastavenia pre aktívny profil možno zmeniť aj v menu *Tóny*, pozrite si časť *Tóny (Menu 4)* na strane 74. Okrem toho môžete profil aj premenovať, ak vyberiete *Meno profilu*. Profil *Normál* premenovať nemožno.



■ Nastavenia (Menu 6)



Nastavenie času a dátumu

Nastavenia hodín

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia času a dátumu a Hodiny*. Vyberte

- *Zobraziť čas (Ukryť čas)* a v pravej hornej časti displeja sa bude v pohotovostnom režime zobrazovať čas.
- *Nastaviť čas*, zadajte správny čas a stlačte **OK**.
- *Formát času* a nastavte 12- alebo 24-hodinový formát času.

Hodiny slúžia aj pre funkcie *Správy, Register, Budík*, časované *Profily a Kalendár*.

Ak z telefónu vyberiete batériu na viac než niekoľko minút, budete možno musieť znova nastaviť presný čas.

Nastavenia dátumu

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia času a Dátum*. Vyberte

- *Nastaviť dátum*, ak chcete nastaviť aktuálny dátum.
- *Formát dátumu*, ak si chcete vybrať, ako sa má zobrazovať dátum.

Automatická aktualizácia dátumu a času

Vyberte *Auto aktualiz. dátumu a času* a *Zapnúť*, ak chcete, aby telefón automaticky aktualizoval čas a dátum podľa časového pásma, v ktorom sa



nachádzate. Ak chcete, aby si telefón pred aktualizáciou vyžiadal váš súhlas, vyberte *Prv potvrdiť*.

Nastavenia hovoru

Presmerovanie hovorov

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia hovoru* a *Presmerovanie hovorov* (služba siete). Pomocou služby presmerovania hovorov môžete vaše prichádzajúce hovory presmerovať na iné číslo, napríklad na číslo svojej odkazovej stránky. Ďalšie informácie si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb. Voľby presmerovania, ktoré nepodporuje vaša SIM karta alebo operátor vašej siete, sa nemusia zobraziť.

Vyberte požadovanú voľbu presmerovania, napríklad vyberte *Presmerujte, ak je obsadené*, ak chcete presmerovať hovory, ktoré prídu v čase, keď máte iný hovor, alebo ktoré odmietnete.



Ak chcete vybranú voľbu presmerovania aktivovať, vyberte *Aktivovať*, a ak chcete voľbu presmerovania deaktivovať, vyberte *Zrušiť*; vyberte *Overiť stav*, ak chcete zistiť, či je voľba presmerovania aktívna alebo nie. Ak chcete zmeniť časový interval, po uplynutí ktorého dôjde k presmerovaniu hovoru, vyberte najprv *Zvoliť premlku*, ak je táto voľba dostupná pre zvolenú voľbu presmerovania, a potom vyberte *Aktivovať*, aby sa voľba presmerovania aktivovala.

Ak chcete súčasne zrušiť všetky aktívne voľby presmerovania, vyberte voľbu *Zrušte všetky presmerovania*.

Indikátory presmerovania v pohotovostnom režime si môžete pozrieť v časti **Pohotovostný režim** na strane 22.





Príjem každým tlačidlom

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a potom *Príjem každým tlačidlom*. Vyberte *Zapnuté* a budete môcť prijímať prichádzajúci hovor krátkym stlačením ľubovoľného tlačidla s výnimkou  a .

Automatické opakovanie

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Automatické opakovanie*. Vyberte *Zapnuté*, a váš telefón po neúspešnom pokuse o spojenie vykoná do desať ďalších pokusov.

Nastavenia rýchlej voľby

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Rýchla voľba*. Vyberte *Zapnutá*, a budete môcť volať mená a telefónne čísla priradené tlačidlám rýchlej voľby  –  stlačením a pridržením príslušného číselného tlačidla. Pozrite si časť *Priradenie telefónneho čísla tlačidlu rýchlej voľby* na strane 56.

Poznamenávame, že rýchla voľba sa aktivuje automaticky, keď uložíte prvé priradenie rýchlej voľby a rýchla voľba ešte nebola aktivovaná.

Služba čakania na hovor

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Služba čakania na hovor*. Vyberte *Aktivovať* a sieť vás bude upozorňovať na prichádzajúci hovor aj v čase, keď máte na telefóne iný hovor (služba siete). Pozrite si časť *Služba čakania na hovor* na strane 36.



Súhrnné info po hovore

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia hovoru* a *Súhrnné info po hovore*. Vyberte *Zapnuté*, a telefón na krátky čas zobrazí trvanie a cenu (služba siete) posledného hovoru.

Odosielanie vlastného čísla

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia hovoru* a *Odosielanie vlastného čísla*. Vyberte *Zapnuté*, a vaše telefónne číslo sa bude zobrazovať volanému účastníkovi (služba siete). Vyberte *Prednastavené*, ak chcete obnoviť nastavenie telefónu dohodnuté s poskytovateľom služieb.

Linka pre odchádzajúce hovory


Linka pre odchádzajúce hovory je služba siete, ktorá umožňuje vybrať na volanie linku (teda účastnícke číslo) 1 alebo 2.

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia hovoru* a *Linka pre odchádzajúce*. Ak si vyberiete *Linka 2* a nemáte objednanú túto službu siete, nebudete môcť z telefónu volať. Hovory však môžete prijímať na oboch linkách, nezávisle od zvolenej linky.

Ak to umožňuje vaša SIM karta, môžete zakázať prepínanie línií vybraním voľby *Zablokovať*.

O dostupnosti služby sa viac dozviete od operátora vašej siete alebo poskytovateľa služieb.



Tip: V pohotovostnom režime môžete prepnúť z jednej linky na druhú stlačením a pridržením .



Nastavenia telefónu

Jazyk

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Jazyk*. Vyberte jazyk pre texty na displeji. Ak vyberiete *Automaticky*, nastaví telefón jazyk podľa informácií na SIM karte.

Nastavenia ochrany tlačidiel

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Auto ochrana tlačidiel*. Vyberte *Zapnúť*, ak chcete aktivovať blokovanie tlačidiel a nastaviť čas, po uplynutí ktorého sa tlačidlá automaticky zablokujú.

Zobrazenie celulárnej info

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Zobrazenie celulárnej info*. Vyberte *Zapnuté*, ak chcete, aby vás telefón upozornil, keď sa používa v celulárnej sieti, založenej na mikrocelulárnej (MCN) technológii.

Info správy nebudete môcť prijímať, ak máte funkciu *Spojenie GPRS* nastavenú na *Vždy online*. V takom prípade nastavte *Spojenie GPRS* na *Ak je to nutné*; pozrite si časť *Nastavenie telefónu pre WAP službu* na strane 95.

Osobné uvítanie

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Osobné uvítanie*. Zadajte text správy, ktorá sa má krátko zobrazíť po zapnutí telefónu. Ak chcete správu uložiť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Uložiť*.



Voľba siete

Celulárnu sieť, ku ktorej je pripojený váš telefón, možno vybrať automaticky alebo manuálne.

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia telefónu* a *Voľba siete*. Vyberte *Automatický* a telefón vždy automaticky vyberie jednu z celulárnych sietí, dostupných v mieste, kde sa nachádzate.

Ak vyberiete *Ručná*, zobrazí telefón zoznam dostupných sietí a môžete si vybrať sieť, ktorá má uzavretú roamingovú zmluvu s operátorom vašej domácej siete. V opačnom prípade sa zobrazí správa *Nie je prístup* a budete si musieť vybrať inú sieť. Telefón zostane v režime ručnej voľby, kým nevyberiete automatickú voľbu alebo doň nevložíte inú SIM kartu.

Potvrdenie služby SIM

Pozrite si časť [Služby SIM \(Menu 11\)](#) na strane 107.

Aktivácia pomocných textov

Ak chcete nastaviť, aby telefón zobrazoval alebo nezobrazoval vysvetľujúce texty, stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia telefónu* a *Aktivácia pomoc. textov*.

Pozrite si aj časť [Použitie systému menu](#) na strane 41.

Tón pri zapnutí

Ak chcete nastaviť, aby telefón pri zapnutí vydal alebo nevydal zvukový tón, stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia telefónu* a *Tón pri zapnutí*.

Ak ste nastavili správu osobného uvítania, telefón pri zapnutí tón nevydá, pozrite si časť [Osobné uvítanie](#) na strane 80.



Nastavenia príslušenstva

Menu nastavení príslušenstva sa zobrazí iba ak telefón je alebo bol pripojený k jednému z nasledujúcich zariadení z príslušenstva telefónu: headsety HDC-5 alebo HDE-2, loopset LPS-3, alebo handsfree automobilové súpravy PPH-1 alebo CARK 125.

Stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia* a potom *Nastavenia príslušenstva*. Vyberte *Headset*, *Handsfree* alebo *Loopset*.

- Vyberte *Prednastavený profil*, ak chcete nastaviť profil, ktorý sa má automaticky aktivovať po pripojení príslušného zariadenia. Keď je zariadenie pripojené, môžete vybrať iný profil.
- Vyberte *Automatický príjem*, ak chcete nastaviť, aby telefón automaticky prijímal prichádzajúci hovor po piatich sekundách. Ak je *Hlásenie prich. hovoru* nastavené na *Pípne raz* alebo *Vypnuté*, automatický príjem sa nepoužije.
- Vyberte *Osvetlenie*, a ak chcete, aby svetlá stále svietili, nastavte *Zapnuté*. Vyberte *Automatické*, ak chcete, aby sa svetlá rozsvietili na 15 sekúnd po stlačení niektorého tlačidla. Nastavenia submenu *Osvetlenie* sú prístupné iba keď je vybraná voľba *Handsfree*.
- Vyberte *Použiť loopset*, a ak chcete, aby sa namiesto headsetu uviedla do prevádzky indukčná slučka (loopset), nastavte *Áno*. Voľba *Použiť loopset* je dostupná iba v prípade, že je vybraná voľba *Loopset*.



Ochranné nastavenia



Poznámka: Keď sú aktivované bezpečnostné funkcie, ktoré obmedzujú hovory (blokovanie hovorov, uzavreté skupiny užívateľov a pevný zoznam), môže sa dať v niektorých sieťach volať na niektoré tiesňové čísla (napríklad 112 alebo iné oficiálne tiesňové číslo).

Stlačte **Menu**, vyberte **Nastavenia** a potom **Ochranné nastavenia**. Vyberte

- **Ochrana PIN kódom**, ak chcete, aby telefón vždy po zapnutí vyžadoval PIN kód. Niektoré SIM karty neumožňujú vypnúť ochranu PIN kódom.
- **Služba blokovania hovorov** (služba siete), ak chcete zablokovať niektoré typy prichádzajúcich a odchádzajúcich hovorov zo svojho telefónu. Pre túto službu sa vyžaduje blokovacie heslo.
- **Pevný zoznam**, ak chcete umožniť volania z vášho telefónu iba na vybrané telefónne čísla. Túto funkciu musí podporovať vaša SIM karta a pre jej použitie sa vyžaduje PIN2 kód.
- **Uzavretá skupina užívateľov**: Uzavretá skupina užívateľov je služba siete, ktorá vymedzuje skupinu ľudí, ktorým môžete volať a ktorí môžu volať vám. Ďalšie informácie si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb.
- **Úroveň ochrany**. Vyberte **Telefón**, ak chcete, aby si telefón vždy po vložení novej SIM karty vyžiadal bezpečnostný kód.

Vyberte **Pamäť**, ak chcete, aby si telefón vyžiadal bezpečnostný kód vždy, keď zvolíte vnútornú pamäť telefónu alebo chcete kopírovať z jednej pamäte do druhej. Pozrite si časti **Výber nastavení telefónneho zoznamu** na strane 50 a **Kopírovanie telefónnych zoznamov** na strane 54.



- **Zmena prístupových kódov**, ak chcete zmeniť bezpečnostný kód, PIN kód, PIN2 kód alebo blokovacie heslo. Kódy môžu pozostávať výlučne z číslic 0 až 9.
Upozorňujeme, že by ste sa mali vyhýbať používaniu prístupových kódov, podobných tiesňovým číslam, ako je číslo 112, aby nedopatrením nedochádzalo k volaniam na tiesňové číslo.

Obnovenie pôvodných nastavení

Ak chcete nastaviť niektoré z nastavení menu na ich pôvodné hodnoty, stlačte **Menu**, vyberte *Nastavenia* a potom *Obnovenie pôvodných nastavení*. Zadať bezpečnostný kód a stlačte **OK**. Nevymažú sa napríklad mená a telefónne čísla, uložené v telefónnom zozname.

■ Hry (Menu 7)



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Ako začať hru

Stlačte **Menu**, vyberte *Hry* a potom *Vybrať hru*. Vyberte hru, ktorú chcete hrať: *Kart Racing*, *Space Impact II*, *Dance2Music*, *Link5* alebo *Bumper*. Ak sa to pri hre vyžaduje, vyberte typ hry a potom *Nová hra*.



Informácie o tom, ako pri hre používať tlačidlá a aký je princíp hry si môžete prečítať, ak zo submenu vyberiete *Pokyny*.

Služby hier a nastavenia hier

Stlačte **Menu**, vyberte *Hry* a *Služby hier* alebo *Nastavenia*. Vyberte

- *Služby hier*, a telefón sa pokúsi pripojiť k WAP stránkam Club Nokia s využitím aktívneho súboru nastavení služieb.

Ak sa nepodari vytvoriť spojenie, pravdepodobne nie je možné pripojiť sa ku stránkam Club Nokia z WAP služby, ktorej nastavenia spojenia máte práve aktivované. V takom prípade prejdite do menu *Služby* a aktivujte iný súbor nastavení služieb; pozrite si časť *Pripojenie k WAP službe* na strane 99. Znova sa pokúste pripojiť ku stránkam Club Nokia.

Po informácie o dostupnosti rozličných WAP služieb, cenách a tarifách sa obráťte na operátora svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb.

- *Nastavenia*, ak chcete pre hru nastaviť zvukové efekty, svetlá a vibrátor (*Vibrácie*). Svoje členské číslo v klube Club Nokia si môžete uložiť v menu *ID kód Club Nokia*. Viac informácií o klube Club Nokia a službách hier získate, keď navštívite stránky www.club.nokia.com. Dostupnosť v jednotlivých krajinách môže byť rôzna.

V submenu *Nastavenia* vyberte *Ovládače hry* a

- *Prednastavené*, ak chcete aktivovať optimalizované nastavenia hier, keď nepoužívate kryt pre hry.



- *Kryt hier*, ak chcete aktivovať optimalizované nastavenia hier, keď používate kryt pre hry.

■ Organizér (Menu 8)



Budík

Budík používa formát času, nastavený pre hodiny. Budík pracuje aj v čase, keď je telefón vypnutý.

Stlačte **Menu**, vyberte *Organizér* a *Budík*. Zadaťte čas, v ktorom sa má budík aktivovať, a stlačte **OK**. Ak je čas aktivácie budíka nastavený a chcete ho zmeniť, vyberte *Zapnutý*.

Keď nastane čas aktivácie budíka

Telefón vydá akustický signál budíka a na displeji začne blikať nápis *Budík!* a čas aktivácie budíka.

Stlačením **Stop** budík zastavíte. Ak necháte budík minútu zvonieť alebo stlačíte **Spánok**, budík na niekoľko minút prestane zvonieť a potom začne znova.

Ak čas nastavený na budíku nastane, keď je telefón vypnutý, telefón sa zapne a začne vydávať zvukový signál budíka. Ak stlačíte **Stop**, telefón sa opýta, či ho chcete aktivovať pre hovory. Stlačte **Nie**, ak chcete telefón vypnúť, alebo **Áno**, ak chcete volať a prijímať hovory.



Poznámka: Nestláčajte **Áno**, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď použitie telefónu môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



Kalendár

Kalendár vám pomáha evidovať termíny, hovory, ktoré máte vykonať a sviatky. Telefón môže vydať zvukové upozornenie, keď nastane dátum, nastavený pre udalosť, ak pre záznam nastavíte zvukové upozornenie.



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Stlačte **Menu**, vyberte *Organizér* a *Kalendár*. Prejdite k požadovanému dňu. Ak si chcete prezrieť záznamy pre príslušný deň, stlačte **Voľby** a vyberte *Denné pozn..* Na prvom riadku sa zobrazí indikátor záznamu. Ak si chcete prezrieť niektorý záznam, prejdite naň v zobrazení denných záznamov a potom stlačte **Voľby** a *Zobraziť*. V zobrazení týždňov sa zobrazujú štvorice týždňov.

Medzi ďalšie voľby zobrazenia kalendára patria:




- Voľby pre vytvorenie záznamu, odoslanie záznamu priamo do kalendára iného telefónu alebo ako textovej správy.
- Voľby pre vymazanie, úpravu, presunutie a opakovanie záznamu a pre kopírovanie záznamu do iného dňa.
- *Nastavenia* umožňujú nastaviť napríklad dátum, čas, formát dátumu alebo formát času. Voľba *Auto vymazanie* vám umožňuje nastaviť, aby telefón po zadanom čase automaticky vymazával staré záznamy. Opakujúce sa záznamy (napríklad pripomenutia narodenín) nebudú vymazané.




Pridanie záznamu do kalendára



V časti **Pisanie textu** na strane 37 sa dozviete, ako vkladať písmená a číslice.

Stlačte **Menu**, vyberte **Organizér** a **Kalendár**. Prejdite na požadovaný dátum, stlačte **Volby** a vyberte **Poznamenať si**. Môžete si vybrať jeden z nasledujúcich typov záznamu:

-  **Pripomenka** - Napište poznámku a stlačte **Volby** a **Uložiť**. Vyberte, či chcete pre pripomenku nastaviť zvukové upozornenie, a ak áno, nastavte čas.
-  **Zavolať** - Zadajte telefónne číslo a stlačte **Volby** a **Uložiť**. Číslo môžete vyhľadať aj v telefónnom zozname: stlačte **Volby** a **Hľadať**. Potom zadajte čas hovoru a stlačte **OK**. Podľa potreby vyberte **Tónom**, ak chcete nastaviť zvukové upozornenie na záznam, a čas upozornenia.
-  **Narodeniny** - Napište meno osoby (alebo ho vyhľadajte v telefónnom zozname – stlačte **Volby** a **Hľadať**), stlačte **Volby** a **Uložiť**. Potom zadajte rok narodenia a stlačte **OK**. Ak uvediete rok narodenia, pripomenutie bude zobrazovať za menom i vek príslušnej osoby. Podľa potreby vyberte **Tónom**, ak chcete nastaviť zvukové upozornenie na záznam, a čas upozornenia.

Ak je nastavené zvukové upozornenie, zobrazuje sa pri prezeraní záznamov indikátor .

Keď telefón upozorňuje na záznam v kalendári

Telefón zapípa a zobrazí príslušný záznam. Ak je na displeji upozornenie na plánovaný hovor , môžete na zobrazené číslo zavolať stlačením . Ak chcete zastaviť zvukovú signalizáciu a prezrieť si text záznamu, stlačte **Zobraz**. Ak chcete zastaviť zvukovú signalizáciu a nechcete si prezrieť text záznamu, stlačte **Skončiť**.



■ Nástroje (Menu 9)



Šetrič displeja

Ako šetrič displeja možno nastaviť statický obrázok, animáciu alebo hodiny.

1. Ak chcete aktívovať šetrič displeja pre niektorý profil, stlačte **Menu**, vyberte *Profily* a potom požadovaný profil; vyberte *Prispôbiť*, *Šetrič displeja* a *Zapnutý*.

Ak chcete použiť šetrič displeja pre profil, ktorý je práve aktívny, stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje*, *Šetrič displeja* a *Zapnutý*.

2. Ak chcete nastaviť obrázok pre šetrič displeja u niektorého profilu, stlačte **Menu**, vyberte *Profily* a potom požadovaný profil; vyberte *Prispôbiť*, *Šetrič displeja* a *Šetriče displeja*. Obrázok šetriča displeja pre profil, ktorý je práve aktívny, môžete vybrať aj tak, že stlačíte **Menu** a potom vyberiete *Nástroje*, *Šetrič displeja* a *Šetriče displeja*. Zvoľte si jednu z nasledujúcich možností:
 - **Obrázky:** Ak vyberiete *Obrazy*, otvorí sa zoznam obrázkov, prípadne aj animovaných, z ktorých si môžete vybrať obrázok pre šetrič displeja stlačením **Voľby** a *Zvoliť*. Obrázok si môžete prehliadnúť stlačením *Prezrieť*.
Poznamenávame, že pri použití animovaného šetriča displeja sa zvýši energetická spotreba telefónu.
 - **Hodiny:** Ak vyberiete *Hodiny*, budete si môcť ako šetrič displeja nastaviť analógové alebo digitálne hodiny.

Ak chcete deaktivovať šetrič displeja pre niektorý profil, stlačte **Menu**, vyberte *Profily* a potom požadovaný profil; vyberte *Prispôbiť*, *Šetrič displeja* a *Vypnutý*.



Šetrič displeja pre profil, ktorý je práve aktívny, môžete deaktivovať aj tak, že stlačíte **Menu**, vyberiete *Nástroje*, *Šetrič displeja* a *Vypnúť*.

Časový limit pre aktiváciu šetriča displeja

Ak chcete nastaviť dĺžku časového intervalu, po uplynutí ktorého sa aktivuje šetrič displeja, stlačte **Menu**, vyberte *Profily* a potom požadovaný profil; *Prispôbiť*, *Šetrič displeja* a *Časový limit*. Alebo, ak chcete nastaviť časový limit pre profil, ktorý je práve aktívny, stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje*, *Šetrič displeja* a *Časový limit*. Môžete si vybrať hodnotu časového limitu zo zoznamu alebo zadať inú hodnotu, ak vyberiete *Iný*.

Prijímanie šetričov displeja cez MMS alebo obrazové správy

Animované alebo statické obrázky, ktoré môžete použiť ako šetriče displeja, môžete prijímať cez službu multimediálnych správ (MMS) alebo službu obrazových správ (GMS). Obrázky sa uložia do zložky *Obrazy* v menu *Správy*. Ak chcete použiť obrázok ako šetrič displeja, prejdite na vybraný obrázok, stlačte **Volby** a potom vyberte *Použiť ako š.d.*

Kalkulačka


Kalkulačka vo vašom telefóne vie sčítať, odčítať, násobiť, deliť, počítať druhé mocniny a odmocniny a vykonávať menové prevody.




Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Táto kalkulačka má obmedzenú presnosť a môže dôjsť k zaokrúhľovacím chybám, predovšetkým pri delení dlhých čísel.




1. Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje a Kalkulačka*.
2. Keď sa na displeji objaví „0“, zadajte prvé číslo výpočtu; desatinnú čiarku vložíte stlačením .
3. Stlačte **Volby** a vyberte *Sčítanie, Odčítanie, Násobenie, Delenie, Druhá mocnina, Odmocnina* alebo *Opačné znam.*



Tip: Môžete tiež stlačiť  – jedenkrát, ak chcete sčítať, dvakrát, ak chcete odčítať, trikrát, ak chcete násobiť a štyrikrát, ak chcete deliť.

4. Zadajte druhé číslo.
5. Ak chcete zobraziť výsledok, stlačte **Volby** a vyberte *Výsledok*. Podľa potreby opakujte kroky 3 až 5.
6. Ak chcete začať nový výpočet, stlačte a pridržte **Vymaž**.


Ako vykonávať menové prevody

1. Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje a Kalkulačka*.
2. Aby ste uložili výmenný kurz, stlačte **Volby** a vyberte *Výmenný kurz*. Vyberte niektorú zo zobrazených volieb. Zadajte výmenný kurz (stlačením  môžete vložiť desatinnú čiarku) a stlačte **OK**. Výmenný kurz ostáva uložený v pamäti, kým nezádáte iný výmenný kurz.
3. Keď chcete vykonať vlastný menový prevod, zadajte čiastku, ktorú chcete previesť, stlačte **Volby** a vyberte *V domácej* alebo *V cudzej*.

Menové prevody môžete vykonávať aj v pohotovostnom režime. Zadajte čiastku, ktorú chcete previesť, stlačte **Volby** a vyberte *V domácej* alebo *V cudzej*.



Časovač odpočítavania

Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje* a *Časovač odpočítavania*. Zadajte časový interval v hodinách a minútach a stlačením **OK** spustíte odpočítavania. Ak chcete, napíšte vlastnú poznámku, ktorá sa zobrazí po uplynutí odpočítavania, a stlačte **OK**. Kým beží odpočítavanie času, zobrazuje sa v pohotovostnom režime indikátor .

Ak nastavený čas uplynie, keď je telefón v pohotovostnom režime, telefón vydá zvukový signál a na displeji začne blikať buď poznámka, alebo, ak ste poznámku nenastavili, *Čas odpočítavania uplynul*. Zvukovú signalizáciu zastavíte stlačením **OK**. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, zvuková signalizácia sa po 30 sekundách zastaví. Stlačením **OK** vymažete text poznámky.

Ak chcete zastaviť odpočítavanie alebo zmeniť čas odpočítavania:

Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje* a *Časovač odpočítavania*. Vyberte *Zmeniť čas*, ak chcete časovač znova nastaviť, alebo *Zastav časovač*, ak chcete zastaviť odpočítavanie.

Stopky

Pomocou stopiek môžete merať čas, odčítat medzičasy alebo časy na okruh. Počas merania času môžete používať ostatné funkcie telefónu.

Pri používaní stopiek sa spotrebúva výkon batérie a prevádzkový čas telefónu sa skráti. Dbajte na to, aby stopky nebežali na pozadí v čase, keď s telefónom vykonávate iné činnosti.

Meranie času a medzičasov

1. Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje*, *Stopky* a *Časový rozdiel*.



Môžete vybrať *Pokračovať*, ak bolo meranie času odsunuté do pozadia, napríklad prichádzajúcim hovorom.

2. Stlačením **Štart** spustíte meranie času. Vždy, keď chcete odčítať medzičas, stlačte **Rozdiel**. Medzičasy sa zobrazujú na displeji pod bežiacim časom. Zoznamom medzičasov môžete prechádzať.
3. Stlačením **Stop** zastavíte meranie času.
4. Stlačte **Voľby** a vyberte
 - *Štart*, ak chcete znova spustiť meranie času. Nový čas sa pripočítava k predchádzajúcemu času.
 - *Uložiť*, ak chcete čas uložiť. Zadajte názov odmeraného času a stlačte **OK**. Ak ne zadáte žiadny názov, použije sa ako názov celkový čas.
 - *Vynulovať*, ak chcete vynulovať čas bez uloženia.

Časy na okruh

Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje*, *Stopky* a *Čas okruhu*. Stlačením **Štart** spustíte meranie času a stlačením **Okruh** môžete odčítať čas na okruh. Stlačením **Stop** zastavíte meranie okruhových časov. Keď stlačíte **Voľby** budete môcť uložiť alebo vynulovať okruhové časy. Pozrite si časť [Meranie času a medzičasov](#) na strane 92.

Prezeranie a vymazávanie časov

Stlačte **Menu**, vyberte *Nástroje* a *Stopky*.

Ak stopky nie sú vynulované, môžete vybrať *Ukázať minulé*, čím zobrazíte posledný nameraný čas. Vyberte *Zobraziť časy*, a zobrazí sa zoznam názvov alebo konečných časov časových súborov; vyberte súbor časov, ktorý si chcete prezrieť.



Ak chcete uložené časy vymazať, stlačte **Voľby** a vyberte *Vymazať časy*. Vyberte *Všetky naraz* a stlačte **OK**, alebo zvolte *Po jednom* a prejdite na časy, ktoré chcete vymazať. Stlačte **Vymazať** a potom **OK**.

■ Mobilné služby Internetu, WAP (Menu 10)

Pozrite si aj časť **WAP (Wireless Application Protocol – Protokol pre mobilné aplikácie)** na strane 20.



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

WAP služby využívajú na svojich WAP stránkach jazyk WML (Wireless Markup Language). Web stránky, ktoré využívajú jazyk HTML (Hyper Text Markup Language), váš telefón nedokáže zobrazíť.

Základné kroky pri pristupovaní k WAP službám a ich používaní

1. Uložte si nastavenia služieb, ktoré potrebujete pre prístup k WAP službe, ktorú chcete použiť. Pozrite si časti **Nastavenie telefónu pre WAP službu** na strane 95 a **Nastavenie vzhľadu vo WAP prehliadači** na strane 102.
2. Vytvorte spojenie s danou WAP službou. Pozrite si časť **Pripojenie k WAP službe** na strane 99.
3. Začnite si prehliadať stránky WAP služby. Pozrite si časť **Prehliadanie stránok WAP služby** na strane 100.



4. Po skončení prehliadania ukončíte spojenie s WAP službou. Pozrite si časť [Ukončenie WAP spojenia](#) na strane 102.

Nastavenie telefónu pre WAP službu

Nastavenia služieb môžete dostať priamo do svojho telefónu od prevádzkovateľa siete alebo poskytovateľa služieb, ponúkajúceho WAP službu, ktorú chcete používať. Podrobnejšie informácie získate od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb, a môžete tiež navštíviť Web stránky Club Nokia (www.club.nokia.com).

Nastavenia môžete zadať aj ručne. Príslušné nastavenia si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb. Nastavenia WAP môžete získať napríklad na Web stránkach operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

Uloženie nastavení služieb, prijatých vo forme textovej správy

Keď prijmete nastavenia služieb vo forme textovej správy, zobrazí sa správa *Nastavenia služby prijaté*.

- Ak chcete uložiť a aktivovať prijaté nastavenia, stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*.
Ak v menu *Aktívne servisné nastavenia* nie sú uložené žiadne nastavenia služieb, prijaté nastavenia sa uložia ako prvý voľný súbor nastavení spojenia a súčasne sa aktivujú.
- Ak chcete prijaté nastavenia zrušiť, stlačte **Volby** a vyberte *Zrušiť*.
- Ak si chcete prijaté nastavenia najskôr prezrieť, stlačte **Volby** a vyberte *Zobraziť*. Ak chcete nastavenia uložiť, stlačte **Ulož**.



Ručné zadanie nastavení služieb

1. Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Nastavenia*.


2. Vyberte *Aktívne servisné nastavenia*.

Musíte aktivovať ten súbor, do ktorého chcete uložiť nastavenia služieb. Súbor je skupina nastavení, potrebných pre vytvorenie spojenia s WAP službou.

3. Prejdite na súbor, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Aktivuj**.

4. Vyberte *Upraviť aktívne servisné nastavenia*.

Postupne vyberajte jednotlivé nastavenia služieb a zadajte všetky požadované údaje.

- *Meno nastavení* – Zadajte nové meno súboru nastavení spojenia a stlačte **OK**.
- *Dom. stránka* – Zadajte adresu domácej stránky WAP služby, ktorú chcete používať, stlačením  vložte bodku; potom stlačte **OK**.
- *Spôsob spojenia* – Vyberte *Permanentné* alebo *Dočasné*.
- *Ochrana spojenia* – Vyberte *Zapnutá* alebo *Vypnutá*.


Keď je ochrana spojenia *Zapnutá*, pokúsi sa telefón použiť bezpečné spojenie s WAP službou. Ak bezpečné spojenie nemožno vytvoriť, spojenie sa nevytvorí. Ak sa aj tak chcete pripojiť s nechráneným spojením, musíte ochranu spojenia nastaviť na *Vypnutá*.

- *Nosič dát* – Vyberte *GSM dáta* alebo *GPRS*. Nastavenia pre vybraný nosič nájdete nižšie v častiach *Nastavenia v prípade, že nosič dát sú GSM dáta* a *Nastavenia v prípade, že nosič dát je GPRS*.



Informácie o cenách, rýchlosti spojenia a ďalšie údaje získate od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

Nastavenia v prípade, že nosič dát sú GSM dáta

- *Číslo spojenia* - Zadajte telefónne číslo a stlačte **OK**.
- *IPadresa* - Zadajte adresu, stlačením  môžete vložiť bodku, a stlačte **OK**. IP adresu môžete získať od svojho sieťového operátora alebo poskytovateľa služieb.
- *Typ autentifikácie* - Vyberte *Ochranný* alebo *Normálny*.
- *Typ prenosu dát* - Vyberte *Analógový* alebo *ISDN*.
- *Rýchlosť prenosu dát* - Vyberte rýchlosť, ktorú chcete použiť, alebo vyberte *Automaticky*. Voľba *Automaticky* je k dispozícii iba ak aktuálne nastavený typ dátového prenosu je *Analógový*. Skutočná rýchlosť dátového prenosu závisí od poskytovateľa služieb.
- *Typ loginu* - Vyberte *Ručný* alebo *Automatický*. Ak vyberiete *Automatický*, použije sa pri prihlasovaní meno užívateľa a heslo, zadané v nasledujúcich nastaveniach. Ak vyberiete *Ručný*, bude potrebné zadať prihlasovacie údaje v čase, keď sa vytvára spojenie.
- *Meno užívateľa* - Zadajte meno užívateľa a stlačte **OK**.
- *Heslo* - Zadajte heslo a stlačte **OK**.



Nastavenia v prípade, že nosič dát je GPRS


- *Spojenie GPRS* - Vyberte *Vždy online* alebo *Ak je to nutné*.

Ak vyberiete *Vždy online*, telefón sa po zapnutí automaticky zaregistruje v GPRS sieti. Spustenie WAP alebo PC aplikácie využívajúcej telefonické pripojenie vytvorí spojenie medzi telefónom a sieťou a bude možné prenášať dáta. Po ukončení aplikácie sa GPRS spojenie ukončí, ale registrácia v GPRS sieti sa nezruší.

Ak vyberiete *Ak je to nutné*, GPRS spojenie sa vytvorí, keď sa pripájate k WAP službe, a ukončí sa, keď ukončíte WAP spojenie.

- *Miesto prístupu GPRS* - Zadajte meno prístupového miesta a stlačte **OK**.

Meno prístupového miesta (Access Point Name – APN) je potrebné pre vytvorenie spojenia s GPRS sieťou. Toto meno môžete získať od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

- *IP adresa* - Zadajte adresu, stlačením  môžete vložiť bodku, a stlačte **OK**. IP adresu môžete získať od svojho sieťového operátora alebo poskytovateľa služieb.

- *Typ autentifikácie* - Vyberte *Ochranný* alebo *Normálny*.
- *Typ logínu* - Vyberte *Ručný* alebo *Automatický*. Ak vyberiete *Ručný* a *Spojenie GPRS* je nastavené na *Vždy online*, nastavenie *Vždy online* sa zruší.
- *Meno užívateľa* - Zadajte meno užívateľa a stlačte **OK**.
- *Heslo* - Zadajte heslo a stlačte **OK**.



Pripojenie k WAP službe

Najskôr sa presvedčte, že sú aktivované nastavenia WAP služby, ktorú chcete použiť. Aktivácia nastavení:

- Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Nastavenia*. Vyberte *Aktívne servisné nastavenia*, prejdite k súboru, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Aktivuj**.


Potom vytvoríte spojenie s WAP službou. Pripojiť sa môžete tromi spôsobmi:

- Otvorte domovskú stránku WAP služby:

Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Dom. stránka*.



Tip: Ak chcete rýchlo otvoriť domácu stránku WAP služby:

V pohotovostnom režime stlačte a pridržte .

ALEBO

- Vyberte záložku WAP služby:

Stlačte **Menu**, vyberte *Služby, Záložky* a vyberte požadovanú záložku.

Ak záložka nefunguje s aktívnymi nastaveniami služieb, aktivujte iný súbor nastavení a znova sa pokúste o spojenie.

ALEBO

- Zadajte adresu WAP služby:



Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Ísť na adresu*. Zadajte adresu WAP služby (stlačte , ak chcete vložiť špeciálne znaky) a stlačte **OK**.

Poznamenávame, že pred adresou nie je potrebné uvádzať prefix „http://“, pretože sa doplní automaticky.









Prehliadanie stránok WAP služby

Po vytvorení spojenia s WAP službou si môžete začať prehliadať WAP stránky. Funkcia tlačidiel telefónu môže byť v rozličných WAP službách rôzna. Riadťe sa vodiacimi textami na displeji. Ďalšie informácie si vyžiadajte od svojho poskytovateľa WAP služieb.

Poznamenávame, že ak je ako dátový nosič nastavené GPRS, zobrazuje sa počas prehliadania v hornej ľavej časti displeja indikátor . Ak počas GPRS spojenia dostanete hovor (alebo začnete z telefónu volať), v hornej pravej časti displeja sa objaví indikátor . GPRS spojenie sa dočasne preruší.

Všeobecné pravidlá pre používanie tlačidiel telefónu

- Pomocou posúvacích tlačidiel  a  si môžete prezerat WAP stránku.
- Zvýraznenú položku vyberiete stlačením .
- Pomocou tlačidiel  -  môžete zadávať písmená a číslce a pomocou tlačidla  špeciálne znaky.
- Keď máte aktívne WAP spojenie, sú dostupné niektoré alebo všetky nasledujúce voľby. Stlačte **Voľby** a vyberte požadovanú voľbu.

Dom. stránka - vráti vás späť na domácu stránku WAP služby.

Záložky - zobrazí zoznam záložiek. Podrobnejšie informácie nájdete v časti [Záložky](#) na strane 104.

Upraviť / Otvoriť riadok / Zčať spojenie / Otvoriť zoznam - umožňujú vložiť text alebo vybrať zvýraznenú položku na WAP stránke.



Pridať záložku – pridá aktuálnu WAP stránku ako záložku do vášho zoznamu záložiek.

Ísť na adresu – umožňuje zadať adresu WAP služby, ku ktorej sa chcete pripojiť.

Serv. schránka – zobrazí zoznam správ od služby, pozrite si časť [Servisná schránka](#) na strane 105.

Nast. vzhľadu – podrobnejšie informácie nájdete v časti [Nastavenie vzhľadu vo WAP prehliadači](#) na strane 102.

Nastav. cookies – podrobnejšie informácie nájdete v časti [Nastavenia načítania](#) na strane 103.

Použiť číslo – skopíruje číslo z aktuálnej WAP stránky, aby ste ho mohli uložiť alebo naň zavolať (WAP spojenie sa tým ukončí). Ak sa na WAP stránke nachádza viac telefónnych čísel, budete si môcť vybrať to, ktoré chcete skopírovať.

Znova načítať – umožňuje znova načítať a aktualizovať aktuálnu WAP stránku.

Zmazať pamäť – podrobnejšie informácie nájdete v časti [Pamäť prehliadača](#) na strane 106.

Ochranné info – zobrazí informácie o bezpečnosti súčasného WAP spojenia a servera.

Ukončiť – ukončí prehliadanie i dátový prenos.

Medzi voľbami sa môžu nachádzať aj odkazy, dodané poskytovateľom služby.



Priame volanie cez WAP

Niektoré WAP stránky podporujú funkcie, ku ktorým máte prístup počas prehliadania. Táto možnosť je vyznačená na príslušnej WAP stránke. Tieto funkcie vám umožňujú napríklad:



- vykonať hlasový hovor v čase, keď sa nachádzate na WAP stránke.
- odosielať DTMF tóny v čase, keď prebieha hlasový hovor.
- uložiť do telefónneho zoznamu meno a telefónne číslo z WAP stránky.

Pred vykonaním takejto operácie si telefón vyžiada potvrdenie.

Ukončenie WAP spojenia

Keď používate WAP službu, stlačte **Vol'by** a vyberte *Ukončiť*. Keď sa zobrazí otázka *Ukončiť prehliadanie?*, stlačte **Áno**.

Alebo,

- **Keď ste ako nosič dát vybrali GPRS:** Jedným stlačením  opustíte WAP menu. GPRS spojenie zostane aktívne.
- **Keď ste ako nosič vybrali GSM dáta:** Dvakrát stlačte , čím najprv ukončíte spojenie a potom opustíte WAP menu.

Nastavenie vzhľadu vo WAP prehliadači

1. Ak nie je aktívne žiadne WAP spojenie

- Stlačte **Menu**, vyberte *Služby, Nastavenia* a *Nastavenia vzhľadu*.



Ak je aktívne WAP spojenie

- Stlačte **Volby** a vyberte *Nast. vzhľadu*.
2. Vyberte *Balenie textu* alebo *Ukázať obrazy*.
 3. Vyberte *Zapnuté* alebo *Vypnuté* pre *Balenie textu* a *Áno* alebo *Nie* pre *Ukázať obrazy*.

Keď je voľba *Balenie textu* nastavená na *Zapnuté*, text, ktorý nemožno zobrazíť na jednom riadku, sa zalomí a pokračuje na nasledujúcom riadku.

Keď je voľba *Ukázať obrazy* nastavená na *Nie*, nezobrazia sa obrázky, nachádzajúce sa na WAP stránke. Tým sa môže zrýchliť prehliadanie WAP stránok, obsahujúcich množstvo obrázkov.

Nastavenia načítania

Telefónu môžete povoliť alebo zakázať prijímanie cookies.

Cookies sú dáta, ktoré WAP služba ukladá do vyrovnávacej pamäte prehliadača vo vašom telefóne. Takýmito dátami môžu byť napríklad informácie o vás ako užívateľovi alebo vaše prehliadacie nastavenia. Cookies ostávajú uložené v pamäti prehliadača, kým ju nevymažete, pozrite si časť **Pamäť prehliadača** na strane 106.

1. Ak nie je aktívne žiadne WAP spojenie

- Stlačte **Menu**, vyberte *Služby*, *Nastavenia* a *Nastavenia cookies*.

Ak je aktívne WAP spojenie

- Stlačte **Volby** a vyberte *Nastavenia cookies*.



2. Vyberte *Cookies* a nastavte *Povoliť* alebo *Odmietnuť*, čím telefónu povolíte alebo zakážete prijímať cookies.

Záložky

V pamäti telefónu môžete uložiť maximálne 50 adries WAP stránok ako záložky.

1. Ak nie je aktívne žiadne WAP spojenie

- Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Záložky*.

Ak je aktívne WAP spojenie

- Stlačte **Volby** a vyberte *Záložky*.

2. Prejdite na záložku, ktorú chcete použiť, a stlačte **Volby**.

3. Vyberte si jednu z nasledujúcich volieb:

Ísť na – vytvorí spojenie s WAP stránkou, priradenou k záložke.

Upraviť alebo *Vymazať* – umožňuje upraviť alebo vymazať vybranú záložku.

Poslať – odošle vybranú záložku na iný telefón ako SMS správu.

Nová záložka, ak chcete vytvoriť novú záložku bez toho, aby ste sa pripojili k WAP službe. Zadajte adresu a názov WAP stránky a stlačte **OK**.



Poznámka: Vo vašom telefóne môžu byť predinštalované záložky pre Internetové stránky, ktorých prevádzkovatelia nemajú vzťah k spoločnosti Nokia. Spoločnosť Nokia neručí za obsah takýchto stránok ani sa k nemu nevyjadruje. Ak sa rozhodnete čítať tieto stránky, riadte sa z hľadiska bezpečnosti a obsahu rovnakými zásadami ako u ktorýchkoľvek iných Internetových stránok.



Prijatie záložky

Keď obdržíte záložku z kompatibilného telefónu, stlačte **Vol'by** a vyberte *Zobraziť*, aby ste si záložku mohli prezrieť, *Uložiť*, ak ju chcete uložiť, alebo *Zrušiť*, ak o záložku nemáte záujem.

Servisná schránka

Telefón dokáže prijímať správy od služieb („pushed“ správy), odosielané vašim poskytovateľom služieb. Správy od služieb sú upozornenia napríklad na titulky správ, a môžu obsahovať adresu WAP služby.

1. Ak chcete vstúpiť do servisnej schránky, keď nie je aktívne žiadne WAP spojenie

Po obdržaní správy od služby sa zobrazí text *1 servisná správa prijatá*.

Stlačením **Zobraz** vstúpite do zložky *Serv. schránka*.

Keď stlačíte **Skončiť**, správa sa presunie do zložky *Serv. schránka*. Keď chcete neskôr vstúpiť do zložky *Serv. schránka*, stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Serv. schránka*.

Ak je aktívne WAP spojenie

Stlačte **Vol'by** a vyberte *Serv. schránka*.

2. Prejdite na požadovanú správu a stlačte **Vol'by**.

Vyberte *Vybrať*, ak chcete aktivovať prehliadač a načítať obsah servisnej správy.

Vyberte *Detaily*, ak si chcete prezrieť podrobné informácie o upozornení službou.



Vyberte *Vymazať*, ak chcete vybrané upozornenie služby vymazať.

Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb

Stlačte **Menu**, vyberte *Služby, Nastavenia, Nastavenia servisnej schránky p.s. a Servisné správy*. Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb, vyberte *Zapnuté*. Ak vyberiete *Vypnuté*, telefón nebude prijímať servisné správy.

Pamäť prehliadača



Poznámka: Informácie alebo služby, ku ktorým ste pristupovali, sa ukladajú do pamäti prehliadača v telefóne. Pamäť prehliadača je vyrovnávací pamäť, ktorá slúži na dočasné uloženie dát. Ak ste sa pokúšali pristupovať alebo ste pristupovali k dôverným údajom, kde sa vyžaduje zadanie hesla (napríklad ku svojmu bankovému účtu), vyprázdnite pamäť prehliadača v telefóne po každom takomto použití.


Ak chcete vyprázdniť pamäť prehliadača, keď nemáte aktívne WAP spojenie

- Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Zmazať pamäť*.

Ak chcete vyprázdniť pamäť prehliadača počas aktívneho WAP spojenia

- Stlačte **Volby** a vyberte *Zmazať pamäť*.

Indikátor ochrany spojenia

Ak je počas WAP spojenia zobrazený indikátor ochrany spojenia , je prenos dát medzi telefónom a WAP bránou alebo WAP serverom (identifikovanými nastavením *IP adresa* v menu *Upraviť aktívne servisné nastavenia*) šifrovaný.



Zobrazenie indikátora ochrany spojenia však neznamená, že je bezpečný aj prenos dát medzi bránou a informačným serverom (miestom, kde je uložený požadovaný informačný zdroj). Zaistiť bezpečný prenos dát medzi sieťovou bránou a informačným serverom je vecou poskytovateľa služieb.

Autorizačné certifikáty

Autorizačné certifikáty používajú niektoré WAP služby, napríklad bankingové služby, na overenie podpisov, serverových certifikátov (používaných na overenie identity WAP servera) alebo iných autorizačných certifikátov.

Ak WAP služba podporuje používanie autorizačných certifikátov, môžete si certifikát nahráť z WAP stránky. Po nahrani si certifikát môžete prezrieť a potom ho uložiť alebo vymazať. Ak certifikát uložíte, zaradí sa do zoznamu certifikátov v telefóne.

■ Služby SIM (Menu 11)

Popri funkciách, ktoré poskytuje telefón, môže vaša SIM karta poskytovať ďalšie služby, ku ktorým môžete pristupovať cez menu 11. Menu 11 sa zobrazuje iba ak ho podporuje vaša SIM karta. Názov a obsah menu závisia výhradne od poskytovaných služieb.



Poznámka: Informácie o dostupnosti, cenách a používaní SIM služieb si vyžiadajte od predajcu SIM karty, napríklad od operátora siete, poskytovateľa služieb alebo iného predajcu.



Môžete nastaviť, aby vám telefón zobrazoval potvrdzovacie správy, ktoré si váš telefón vymieňa so sieťou pri používaní služieb SIM. Dosiahnete to nastavením voľby *Áno* v menu 6-3-6, *Potvrdenie služby SIM*.

Upozorňujeme, že prístup k týmto službám si môže vyžadovať odoslanie textovej správy alebo vykonanie hovoru, ktoré vám operátor môže účtovať.



7. Informácie o batériách

■ Nabíjanie a vybíjanie

Váš telefón je napájaný nabíjateľnou batériou.

Upozorňujeme, že nová batéria dosiahne plnú výkonnosť po dvoch až troch úplných cykloch nabitia/vybitia.

Batériu môžete nabiť a vybiť niekoľko sto krát, ale nakoniec sa opotrebuje. Keď sa prevádzkový čas batérie (hovorový čas a čas pohotovosti) výrazne skráti oproti normálu, je čas zakúpiť novú batériu.

Používajte výlučne batérie schválené výrobcom telefónu a nabíjajte ich výlučne ním schválenými nabíjačkami. Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju. Nenechávajte batériu pripojenú k nabíjačke dlhšie než týždeň, pretože prebíjanie môže skrátiť životnosť batérie. Ak úplne nabitú batériu nepoužívate, časom sa samovoľne vybije.

Extrémne teploty môžu zhoršiť nabíjaciú schopnosť batérie.

Používajte batériu iba pre účely, pre ktoré je určená.

Nikdy nepoužívajte poškodenú batériu alebo nabíjačku.

Neskratujte batériu. K náhodnému skratu môže dôjsť, ak kovový predmet (minca, sponka alebo pero) vytvorí priame spojenie medzi kladnou (+) a zápornou (-) svorkou batérie (kovové pásky na batérii), napríklad keď prenášate náhradnú batériu vo vrecku alebo kabelke. Pri skrate svoriek môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo predmetu, ktorý skrat spôsobil.

Kapacita a životnosť batérie sa zníži, ak batériu ponecháte na horúcich alebo chladných miestach, napríklad v uzavretom aute v lete alebo v zime. Snažte sa za každých okolností udržiavať batériu v teplote medzi 15 °C a 25 °C. Telefón s horúcou alebo studenou batériou



môže dočasne prestať pracovať, a to aj v prípade, že je batéria úplne nabitá. Výkonnosť batérii je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

Nevhadzujte použité batérie do ohňa!

Použité batérie likvidujte podľa miestnych predpisov (napr. recyklácia). Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Váš telefón je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a je treba, aby ste s ním zaobchádzali pozorne. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať všetky záručné podmienky a zabezpečiť mnohoročné používanie tohoto výrobku.

- Uchovávajte telefón a všetky jeho súčasti a prislúšenstvo mimo dosahu malých detí.
- Uchovávajte telefón v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov.
- Nepoužívajte a neprechovávajte telefón v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých častí.
- Neprechovávajte telefón v horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických zariadení, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov.
- Neprechovávajte telefón v chladnom prostredí. Keď sa telefón zohreje (na svoju normálnu teplotu), môže sa v jeho vnútri vytvoriť vlhkosť, ktorá môže spôsobiť poškodenie dosiek s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa telefón otvoriť. Neodborná manipulácia môže spôsobiť poškodenie telefónu.
- Nenechávajte telefón padať na zem, neudierajte a netraste s ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s elektronickými obvodmi.
- Na čistenie telefónu nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá alebo silné detergenty.
- Telefón nefarbite. Farba môže zaniest pohyblivé časti telefónu a znemožniť jeho správne fungovanie.



- Používajte iba dodávanú alebo schválenú náhradnú anténu. Neschválené antény, úpravy alebo doplnky môžu telefón poškodiť a môžu byť v rozpore s predpismi, upravujúcimi prevádzku rádiových zariadení.

Všetky tieto odporúčania sa vzťahujú v rovnakej miere na váš telefón, batériu, nabíjačku a všetky súčasti príslušenstva. Ak ktorékoľvek z týchto zariadení správne nefunguje, zverte ich najbližšiemu kvalifikovanému servisnému stredisku. Jeho pracovníci vám pomôžu a v prípade potreby sa postarajú o servis.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

■ Dopravná bezpečnosť

Keď riadite vozidlo, nedržte telefón v ruke. Telefón vždy upevnite do držiaka; nekladte telefón na sedadlo spolujazdca alebo iné miesto, odkiaľ by sa mohol uvoľniť pri kolízii alebo náhlom zastavení.

Pamätajte, že bezpečnosť cestnej premávky je vždy prvoradá!

■ Prevádzkové prostredie

Kdekoľvek sa nachádzate, nezabúdajte dodržiavať všetky špeciálne nariadenia, a vždy vypnite telefón, keď je zakázané ho používať, alebo keď by jeho použitie mohlo spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Používajte telefón iba v jeho normálnych prevádzkových polohách.

Niektoré časti telefónu sú magnetické. Telefón môže priťahovať kovové materiály, a osoby s naslúchacími pomôckami nesmú držať telefón pri uchu s naslúchacím zariadením. Telefón vždy upevnite do jeho držiaka, pretože slúchadlo telefónu môže priťahovať kovové materiály. Nekladte kreditné karty alebo iné magnetické pamäťové médiá do blízkosti telefónu, pretože môže dôjsť k vymazaniu údajov, ktoré sú na nich uložené.

■ Elektronické zariadenia

Väčšina moderných elektronických zariadení je tienená pred rádiovýfrekvenčnými (RF) signálmi. Niektoré elektronické zariadenia ale nemusia byť tienené pred RF signálmi z vášho bezdrôtového telefónu.



Kardiostimulátory

Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi kardiostimulátorom a vreckovým mobilným telefónom minimálnu vzdialenosť 20 cm (6 palcov), aby sa predišlo riziku rušenia činnosti kardiostimulátora. Tieto odporúčania sú v súlade s výsledkami nezávislého výskumu a odporúčaniami organizácie Wireless Technology Research. Osoby s kardiostimulátorom:

- by mali vždy držať telefón vo vzdialenosti väčšej než 20 cm (6 palcov) od kardiostimulátora, keď je telefón zapnutý;
- nemali by nosiť telefón v náprsnom vrecku;
- telefón by mali držať pri uchu na opačnej strane, než je kardiostimulátor, aby znížili riziko rušenia.
- Ak máte akýkoľvek dôvod domnievať sa, že dochádza k rušeniu, okamžite vypnite telefón.

Naslúchacie pomôcky

Niektoré digitálne mobilné telefóny môžu rušiť prácu určitých typov naslúchacích zariadení. V prípade takéhoto rušenia sa môžete poradiť so svojim poskytovateľom služieb.

Iné zdravotnícke prístroje

Prevádzka akýchkoľvek rádiovýskumných vysielacích zariadení, vrátane mobilných telefónov, môže rušiť funkcie nedostatočne chránených zdravotníckych prístrojov. Ak chcete zistiť, či je zariadenie adekvátne chránené pred externou rádiovýskumnou energiou alebo ak máte iné otázky, poraďte sa s lekárom alebo výrobcom zariadenia. Vypnite telefón v zdravotníckom zariadení, ak vás k tomu vyzývajú nariadenia, vyvesené v jeho priestoroch. Nemocnice a zdravotnícke zariadenia môžu využívať zariadenia, ktoré sú citlivé na vonkajšie rádiovýskumné zdroje.



Vozidlá

Rádiofrekvenčné signály môžu rušiť nesprávne inštalované alebo nedostatočne tienené elektronické systémy v motorových vozidlách (napríklad elektronické systémy vstrekovania paliva, elektronické antiblokovacie brzdové systémy, elektronické systémy riadenia rýchlosti jazdy, airbagové systémy). Informácie, týkajúce sa vášho vozidla, si zistíte u výrobcu alebo jeho zastúpenia. Mali by ste tiež konzultovať s výrobcami všetkých zariadení, ktorými ste vozidlo dovybavili.

Vývesky

Vypnite telefón vo všetkých priestoroch, kde vás k tomu vyzýva písomné upozornenie.

■ Potenciálne explozívne prostredia

Vypnite svoj telefón, ak sa nachádzate v prostredí s potenciálne výbušnou atmosférou, a riad'te sa všetkými značkami a pokynmi. Iskrenie v takýchto priestoroch môže spôsobiť explóziu alebo požiar s následnými zraneniami, možno i smrteľnými.

Odporúčame užívateľom vypínať telefón, keď sa nachádzajú na čerpacej (servisnej) stanici. Pripomíname užívateľom nutnosť riadiť sa obmedzeniami na prevádzku rádiových frekvenčných zariadení v skladoch palív (miestach skladovania a distribúcie palív), chemických prevádzkach a miestach, kde sa prevádzajú ťhacie práce.

Miesta s potenciálne explozívnu atmosférou sú spravidla, ale nie vždy, jasne označené. Patria medzi ne podpalubia lodí, chemické dopravné a skladovacie zariadenia, vozidlá s pohonom na skvapalnené uhľovodíky (napríklad propán alebo bután), priestory, kde vzduch obsahuje chemikálie alebo častice, napríklad zrna, prach alebo kovové prášky, a všetky ostatné priestory, kde by ste normálne mali vypnúť motor vozidla.



■ Vozidlá

Iba kvalifikovaný personál smie vykonávať servis telefónu a inštalovať telefón do vozidla. Chybná inštalácia alebo servis môžu byť nebezpečné a môžu spôsobiť neplatnosť všetkých záruk, vzťahujúcich sa na zariadenie.

Pravidelne kontrolujte, či je všetko príslušenstvo mobilného telefónu vo vašom vozidle upevnené a správne pracuje.

Neskladujte a neprevádzajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušné materiály v rovnakom priestore ako telefón, jeho súčasti alebo príslušenstvo.

Ak máte vozidlo vybavené airbagom, nezabudnite, že airbag sa rozpína s veľkou silou. Neumiestňujte žiadne predmety, vrátane inštalovaných alebo prenosných bezdrôtových zariadení, do oblasti pred airbagom alebo do oblasti, kam sa airbag rozpína. Ak je bezdrôtové zariadenie vo vozidle inštalované nesprávne a airbag sa nafúkne, môže dôjsť k vážnym zraneniam.

Použitie telefónu počas letu je zakázané. Pred nástupom do lietadla telefón vypnite. Použitie bezdrôtových telefónov v lietadle môže ohroziť prevádzku lietadla, rušiť sieť mobilných telefónov a môže byť protizákonné.

Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k pozastaveniu alebo odmietnutiu poskytovania telefónnych služieb porušovateľovi alebo k jeho právnomu postihu, prípadne k obom dôsledkom.



■ Tiesňové volania





Dôležité:

Tento telefón, rovnako ako ktorýkoľvek iný bezdrôtový telefón, používa pri prevádzke rádiových signálov, bezdrôtové a káblové siete, ako aj funkcie, programované používateľom. Preto nemožno zaručiť spojenie za každých okolností. Nikdy by ste sa preto nemali spoliehať na žiadny bezdrôtový telefón ako na jediný prostriedok pre životne dôležitú komunikáciu (napríklad pre privolanie lekárskej pomoci).

Tiesňové volania nemusia byť dostupné na všetkých sieťach bezdrôtových telefónov a tiež vtedy, keď sú aktívne niektoré sieťové služby alebo funkcie telefónu. Informujte sa u miestnych poskytovateľov služieb.

Tiesňové volanie uskutočnite takto:

1. Ak je telefón vypnutý, zapnite ho. Skontrolujte, či je intenzita signálu dostatočná. Niektoré siete môžu vyžadovať, aby bola v telefóne správne vložená platná SIM karta.
2. Stlačte  potrebný počet krát (napríklad aby ste ukončili hovor, vyšli z menu atď.), aby sa vyprázdnil displej a telefón sa pripravil na volanie.
3. Zadajte číslo tiesňového volania, platné pre oblasť, kde sa nachádzate (napríklad 112 alebo iné oficiálne tiesňové číslo). Tiesňové čísla sa v rôznych oblastiach líšia.
4. Stlačte tlačidlo .

Ak máte aktivované niektoré funkcie, budete možno musieť tieto funkcie vypnúť, aby ste mohli uskutočniť tiesňové volanie. Podrobnosti sa dozviete z tohoto návodu a od miestneho poskytovateľa služieb rádiotelefónnej siete.

Pri tiesňovom volaní dbajte na to, aby ste čo najpresnejšie podali všetky potrebné informácie. Pamätajte, že váš mobilný telefón môže byť jediným komunikačným



prostriedkom na mieste nehody – neukončíte preto hovor skôr, než vám to druhá strana povolí.

■ Informácia o certifikácii (SAR)

TENTO MODEL TELEFÓNU VYHOVUJE POŽIADAVKÁM NA EXPOZÍCIU RÁDIOVÝMI VLNAMI.

Váš mobilný telefón je rádiový vysielateľ a prijímač. Je skonštruovaný a vyrobený tak, aby neprekračoval limity na expozíciu rádiovfrekvenčnou (RF) energiou, odporúčané medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou podrobných smerníc a stanovujú dovolené hladiny RF energie pre obyvateľstvo. Smernice boli vypracované nezávislými vedeckými organizáciami na základe pravidelného a podrobného vyhodnocovania vedeckých štúdií. V smerniciach je zahrnutá veľká bezpečnostná rezerva, aby sa zaistila bezpečnosť všetkých osôb nezávisle od veku a zdravotného stavu.

Expozičné normy pre mobilné telefóny používajú meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon (angl. Specific Absorption Rate – SAR). Limit SAR, uvedený v medzinárodných smerniciach, má hodnotu 2,0 W/kg.* Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách a s telefónom, vysielajúcim na maximálnom certifikovanom výkone vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Hoci sa SAR určuje pri najvyššom certifikovanom výkone, skutočná hodnota SAR telefónu počas prevádzky môže byť výrazne nižšia než maximálna hodnota. Je to preto, že telefón je navrhnutý pre prácu s viacerými úrovňami výkonu, aby využíval iba výkon, ktorý potrebuje pre dosiahnutie siete. Vo všeobecnosti, čím bližšie sa nachádzate k základňovej stanici, tým menší je výkonový výstup telefónu.

Najvyššia hodnota SAR pre tento model telefónu pri testovaní v polohe pri uchu bola 0,66 W/kg. Hoci sa hodnoty SAR pre jednotlivé telefóny a rozličné polohy môžu odlišovať, sú všetky v súlade s príslušnými medzinárodnými smernicami pre expozíciu RF žiarením.

* Limit SAR pre mobilné telefóny, používané verejnosťou, je stanovený na 2,0 wattu na kilogram (W/kg), pričom ide o priemernú hodnotu na 10 gramov tkaniva. Smernice zahŕňajú



veľkú bezpečnostnú rezervu, aby sa zabezpečila dodatočná ochrana obyvateľstva a znížil sa vplyv prípadných variácií v meraných hodnotách. Hodnoty SAR sa môžu odlišovať v závislosti od metodiky ich stanovovania v jednotlivých krajinách a od frekvenčného pásma siete. Informácie o SAR v ďalších oblastiach nájdete medzi informáciami o produktoch na www.nokia.com.



OBMEDZENÁ ZÁRUKA VÝROBCU

ČASŤ REGIÓNU EURÓPY A AFRIKY

Táto obmedzená záruka sa bude aplikovať v niektorých častiach európskeho a afrického regiónu spoločnosti Nokia Mobile Phones, pokiaľ neexistuje lokálna záruka. Spoločnosť Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (ďalej len "Nokia") zaručuje, že tento výrobok značky NOKIA (ďalej len "Výrobok") je v čase svojho predaja bez chýb materiálu, dizajnu a spracovania podľa nasledujúcich podmienok a pravidiel:

1. Táto obmedzená záruka sa poskytuje koncovému kupujúcemu daného výrobku (ďalej len "Zákazníkovi"). Táto záruka nebude vylučovať ani obmedzovať i) žiadne záväzné štatutárne práva zákazníka ani ii) žiadne práva zákazníka vo vzťahu k predajcovi výrobku.

2. Záručná doba je dvanásť (12) mesiacov od okamihu, kedy si prvý zákazník výrobok kúpil. V prípade následnej kúpy alebo inej zmeny majiteľa/používateľa, bude táto záručná doba pokračovať po zvyšnú dobu z dvanástich (12) mesiacov a inak ostane bez zmeny. Táto obmedzená záruka je platná a vynúiteľná iba v nasledujúcich krajinách: Bosna, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, všetky členské štáty Európskej únie, Maďarsko, Island, Izrael, Lotyšsko, Litva, Macedónsko, Malta, Nórsko, Poľsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Švajčiarsko a Turecko.

3. Počas záručnej doby, spoločnosť Nokia alebo jej autorizovaná servisná spoločnosť opraví alebo vymenia chybný výrobok na základe vlastného uváženia. Všetky súčiastky alebo iné zariadenia, za ktoré sa poskytla náhrada, sa stanú majetkom spoločnosti Nokia.

4. Opravený alebo vymenený výrobok nebude mať predĺženú ani obnovenú záručnú dobu.

5. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na farebné kryty ani na iné podobné osobné súčiastky. Vo všetkých prípadoch, keď bude treba odomknúť alebo uzamknúť SIM-lock operátora, spoločnosť Nokia pošle zákazníka najskôr k svojmu operátorovi, aby túto operáciu vykonal, a až potom vykoná opravu alebo výmenu výrobku.

6. Táto obmedzená záruka sa nebude vzťahovať na poškodenie zapríčinené normálnym opotrebením alebo poškodením. Ďalej sa táto obmedzená záruka nebude uplatňovať ak:

(i) poškodenie bolo spôsobené faktom, že výrobok bol vystavený používaniu, ktoré nebolo v súlade s vlastníckym/používateľským manuálom, hrubému zaobchádzaniu, vlhкости alebo extrémnym teplotným či okolitým podmienkam, rýchlym zmenám takýchto podmienok, korózii, oxidácii, neautorizovaným modifikáciám alebo pripojeniam, neautorizovanému otváraniu alebo opravovaniu, opravovaniu bez použitia autorizovaných náhradných súčiastok,

používaniu na iné účely, nesprávnej inštalácii, nehodám, prírodným silám, rozliatiu pokrmov alebo iných tekutín, vplyvom chemických výrobkov alebo iným vplyvom, ktoré sú mimo kontrolu spoločnosti Nokia (čo obsahuje, ale nie je obmedzené na poškodenia spotrebných častí, ako sú napríklad batérie, ktoré majú zo svojej povahy obmedzenú životnosť a na zlomenie, prípadne poškodenie antény), pokiaľ takéto poškodenie nebolo priamo zapríčinené chybou materiálu, dizajnu alebo spracovania;

(ii) Nokia alebo jej autorizovaná servisná spoločnosť nebola zákazníkom upovedomená na poškodenie do tridsať (30) dní po objavení chyby v rámci záručnej doby;

(iii) Výrobok nebol vrátený spoločnosti Nokia alebo jej autorizovanej servisnej spoločnosti do tridsať (30) dní po objavení chyby v rámci záručnej doby;

(iv) Sériové číslo výrobku, dátumový kód doplnku alebo IMEI číslo bolo odstránené, vymazané, začiarované, skrátené alebo nečitateľné;

(v) Poškodenie bolo spôsobené zlou funkciou celulárnej siete;

(vi) Poškodenie bolo spôsobené faktom, že výrobok bol používaný alebo spájaný s doplnkami, ktoré nevyrobila a nedodávala spoločnosť Nokia, alebo že bol používaný iným, ako určeným spôsobom;

(vii) Poškodenie bolo spôsobené faktom, že batéria bola skratovaná, alebo že tesnenie krytu batérie alebo článok boli zlomené, alebo boli evidentne zle manipulované, alebo že batéria bola použitá v inom zariadení, než v tom, pre ktoré bola určená; alebo

(viii) Softvér výrobku potrebuje aktualizáciu v dôsledku zmien parametrov siete.

7. Pri uplatňovaní nároku na základe tejto obmedzenej záruky musí zákazník predložiť nasledovné: i) čitateľnú a nemodifikovanú pôvodnú záručnú kartu, ktorá jasne naznačuje meno a adresu predajcu, dátum a miesto kúpy, typ produktu a IMEI alebo iné sériové číslo, prípadne ii) čitateľnú a nemodifikovanú pôvodnú účtenku, ktorá obsahuje tie isté informácie, ak sa takáto účtenka predloží predajcovi daného výrobku.

8. Táto obmedzená záruka je jediná a výhradná forma nápravy vo vzťahu k spoločnosti Nokia a jediná a výhradná zodpovednosť spoločnosti Nokia vo vzťahu k zákazníkovi za chyby a nefunkčnosť výrobku. Táto obmedzená záruka nahrádza všetky ostatné záväzky, či už verbálne, písomné, (nezáväzné) štatutárne, zmluvné alebo iné. Spoločnosť Nokia nie je v žiadnom prípade zodpovedná za žiadne sprievodné, následné alebo nepriame škody, náklady alebo výdavky. Spoločnosť Nokia nie je tiež zodpovedná za žiadne priame poškodenie, náklady alebo výdavky, ak zákazník je právnická osoba.

9. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto obmedzenej záruke vyžadujú predchádzajúci písomný súhlas spoločnosti Nokia.

